

Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Zdrowia

Protokół przekazania Zarządowi Miejskiemu
Szpitala Polskiego Czerwonego Krzyża w Białymstoku

- 1948 -

21

2.07.48.

Protokół

Łdawo - odbiorczy

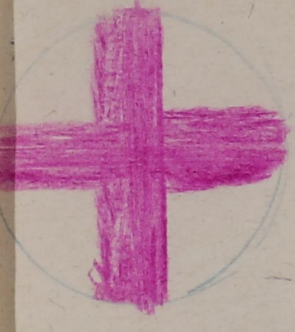
Szpitala Polskiego Czerwonego Krzyża

« Białymstoku

dla

Wojeńcówskiej Rady Narodowej

« Białymstoku



Wielkość w Wielkość, jako 30 grudnia roku 1949
1949

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

Prezydentem Rzeczypospolitej

J

Protokół
zdawczo - odbiorczy

Szpitala Polskiego Czerwonego Krzyża w Białymstoku

dnia 30 grudnia 1948 roku

(trzydziestego grudnia roku tysiąc dwieście czterdziestego
ósmego)

Oddający:

Przedstawiciele Zarządu Głównego Polskiego Czerwonego
Krzyża w Warszawie w osobach:

1. Członek Zarządu Głównego P.C.K.
Szef Resortu Sanitarnego - Dr. Lenk Henryk
2. Członek Zarządu Głównego P.C.K.
Szef Resortu Inspekcji - Mętyk Mieczysław
3. Inspektor Zarządu Głównego P.C.K.
(Sanitarny) - Dr. Tukanowicz Felician
4. Pełnomocnik Zarządu Gł. P.C.K.
na Okręg Białostocki - Dworzak Otto Erymunt

Odbierający:

Przedstawiciele Zarządu Miejskiego w Białymstoku
w osobach:

1. Vice-Prezydent miasta
Białegostoku - Tomaszewicz Władysław
2. Naczelnik Wydziału Zdrowia
Zarządu Miejskiego - Dr. Bagan Jan
3. Lekarz Miejski - Dr. Noniewicz Józef
4. Ordynator II Szpitala
Miejskiego - Dr. Niedziółko Władysław

W wykonaniu uchwał Zarządu Głównego P.C.K. z daty Warsza-
wa, dnia 8 czerwca 1948r. protokół Nr. 37, dnia 23 września 1948r.
protokół Nr. 27 i z dnia 16 grudnia 1948r. protokół Nr. 44 oraz na pod-
stawie pisma Ministerstwa Zdrowia z dnia 25 sierpnia 1948r. Nr. Org.
III-391/3072/48, uchwały Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dnia 14
października 1948r. protokół Nr. 20/48 i uchwały Miejskiej Rady Naro-
dowej w Białymstoku z dnia 30 listopada 1948r. protokół Nr. 52/XI/48
oddający przekazują, a odbierający przyjmują, na rzecz gminy miasta
Białegostoku majątek Szpitala P.C.K. w Białymstoku, stanowiący do-
tychczas własność Polskiego Czerwonego Krzyża i przedstawiający w/g
załączonego bilansu, sporządzonego na dzień 30 listopada 1948r.,
wartość symboliczną w kwocie 12.997.411 złotych. (słownie: dwanaście
milionów dziewięćdziesiąt siedem tysięcy czterysta jedenastie zł.)
- dla ludności miasta Białegostoku. Dla upamiętnienia tej darowizny
zobowiązuje się Zarząd Miejski miasta Białegostoku jako obdarowany
rozpatrzyć ponownie

sprawę tablicy pamiątkowej w celu sporządzenia tablicy marmurowej z emblematami Czerwonego Krzyża i napisem o treści według uzgodnionego wzoru oraz wmurować ją wewnątrz budynku dotychczasowego Szpitala PCK w Białymstoku w miejscu obopólnie oznaczonym a to najdalej w ciągu trzech miesięcy od dnia podpisania niniejszego protokołu zdawczo odbiorczego. Odnosnie pracowników Szpitala PCK w Białymstoku nadmieniam się, że pracownicy ci otrzymali wyświadczenie pracy i okres wyświadczenia upływa z dniem 31 grudnia 1948r. Zarząd Miejski w Białymstoku przy angażowaniu personelu szpitalnego będzie pod uwagę dotychczasowy personel szpitala w Białymstoku.

Bilans zamknięcia Szpitala w Białymstoku sporządzony na dzień 30 listopada 1948r. wraz z dziewięcioma załącznikami jako będące podstawą przekazania i przyjęcia Szpitala PCK w Białymstoku, stanowią integralną część niniejszego protokołu zdawczo-odbiorczego.

Z dniem przekazania tj. z dniem 30 grudnia 1948r. i przyjęcia dotychczasowego szpitala PCK w Białymstoku tj. z dniem podpisania niniejszego protokołu zdawczo-odbiorczego Zarząd Miejski w Białymstoku zatwierdza wszystkie dochody i wydatki tak w gotówce jak i w materiałach szpitala PCK w Białymstoku, dokonane w okresie po dniu 30 listopada 1948r. do dnia podpisania tego protokołu tj. do dnia 30 grudnia 1948r. oraz przejmuje wszystkie ciążące na tym szpitalu długi i zobowiązania jak również należne mu wierzytelności i z tego tytułu zrzeka się wszelkich pretensji do Polskiego Czerwonego Krzyża. Księgi szpitala, a to: księga kasowa i raporty kasowe 2. księga dłużników i wierzycieli, 3/ księga materiałowa i magazynowa, 4/ księga ilościowa magazynu towarowego i sanitarnego, zamknięte na dzień 30 listopada 1948r. jako też dowody przychodowe i rozchodowe kasy i magazynów, oddane zostaną do archiwum Okręgu PCK w Białymstoku z dniem 31 stycznia 1949r. Pieczętki Szpitala PCK w Białymstoku a to: 1. podłużna o brzmieniu "Szpital Polskiego Czerwonego Krzyża w Białymstoku dn....194...r.L.dz...." oraz jedna okrągła o brzmieniu "Szpital Polskiego Czerwonego Krzyża w Białymstoku" obie ze znakiem Czerwonego Krzyża oddane zostaną do archiwum Okręgu PCK w Białymstoku w dniu 30 grudnia 48r. Księgi dotyczące ruchu chorych i leczenia, a to: księga główna chorych, skorowidze do tychże ksiąg, historie chorób i karty gorączkowe jako też dzienniki podawcze i korespondencyjne pozostają w Szpitalu. Odnosnie nieruchomości Nr. 29 przy ul. Warszawskiej w Białymstoku będącej własnością Polskiego Czerwonego Krzyża w której mieści się dotychczas prowadzony przez Polski Czerwony Krzyż Szpital, zostaje zawarta pomiędzy x Zarządem Głównym Polskiego Czerwonego Krzyża a Zarządem Miejskim w Białymstoku, równocześnie

z podpisaniem niniejszego protokołu zdawczo odbiorczego, oddzielną umową. Do do nieruchomości Nr. 27 przy ul. Warszawskiej w której mieści się również dotychczas prowadzony przez PCK Szpital, pozostałą we władaniu Polskiego Czerwonego Krzyża parter i pierwsze piętro oficyny poprzeczonej w której mieszczą się magazyn i składnica sanitarna okręgu PCK, budynek murowany w drugim podwórku w którym mieści się świetlica młodzieży PCK wraz z tym drugim podwórkim, szopka drewniana na drzewo i budynek murowany w którym mieści się magazyn żywnościowy świetlicy. Wszystkie te obiekty położone na terenie nieruchomości Nr. 27 pozostały w posiadaniu PCK tak długo dopóki Zarząd Miejski w Białymstoku przystępując do rozbudowy Szpitala nie przydał PCK odpowiednich pomieszczeń sanitarnych nadających do użytkowania, celem prowadzenia przez PCK agend prowadzonych w wskazanych wyżej pomieszczeniach. Protokół niniejszy sporządzony został w okolicznościach jednobrzmiących egzemplarzach wraz ze stanowiącymi jego integralną część załącznikami, wyżej wymienionymi, z których otrzymują: dwa egzemplarze - Zarząd Główny PCK, jeden egzemplarz - Wojewódzka Rada Narodowa w Białymstoku, jeden egzemplarz - Wydział Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego, jeden egzemplarz - Miejska Rada Narodowa w Białymstoku, jeden egzemplarz - Zarząd Miejski w Białymstoku, jeden egzemplarz - Szpital Miejski w Białymstoku, jeden egzemplarz - Dyrektor Szpitala Dr. Zankiewicz Włodzisław.

Na tym protokół zakończono, odczytano i podpisano.

Odbiorca:

Melau

.....
Dr. Lenk Henryk

Mętyk

.....
Mętyk Włodzisław

Tukanowicz

.....
Dr. Tukanowicz Felicjan

Dworzec

.....
Dworzec Otto Zygmunt

Odbiorca:

Tomasz Władysław

.....
Tomasz Władysław

Dr. Bagan

.....
Dr. Bagan Jan

Dr. Boniewicz

.....
Dr. Boniewicz Jan

Dr. Giedroń

.....
Dr. Giedroń Władysław

W y c i a g

z protokołu Nr.52/XI/48 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 30.XI.1948r. w sprawie przekazania -przyjęcia Szpitala P.C.K. przez Zarząd Miejski.

U C H W A Ł A Nr. 126

Miejska Rada Narodowa uchwala przyjęcie przez Zarząd Miejski Szpital P.C.K. w Białymstoku z dniem 1.I.1949r.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

/-/ Ekipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/-/ Rutkowski A.

za zgodność:

Sekretarz Zarządu Miejskiego
w Białymstoku
R. Zimnoch

za zgodność:

Zarząd Miejski
Białegostoku
Dział Zdrowia
2634

Białystok, dn. 20. XII. 1948r.

Do

P.C.K. - Okręg Białostocki
w/m.

W odpowiedzi na pismo Nr.4/66 z dnia 11.XII.48r., powiadamia się iż data przyjęcia Szpitala PCK w Białymstoku została wyznaczona na dzień 29.XII.48r godz.16. W skład Komisji z ramienia Zarządu Miasta wchodzi następujące osoby:

1. Jan Lech - Viceprezydent Miasta
2. Dr. Józef Noniewicz - lekarz miejski
3. Dr. Jan Bagan - Naczelnik Wydziału Zdrowia
4. Dr. Władysław Giedroń

Jednocześnie w załączeniu przesyła się wyciągi z protokołu posiedzenia Zarządu Miejskiego i M.R.N., dotyczące sprawy przejęcia Szpitala P.C.K.-

Wiceprezydent miasta

Viceprezydent Miasta

zgodność: *Tomaszewicz*

J. Lech

Władysław Tomaszewicz

W y c i a g

protokołu Nr.20/48 z posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku w dniu 14 października 1948 r.

niasek Wydziału Zdrowia w sprawie przejęcia Szpitala PCK. Przedkładając wyciąg protokołu posiedzenia Zarządu Miejskiego w Białymstoku z dn.29. II.1948r. oraz protokół z posiedzenia przedstawicieli zainteresowanych instytucji odbytego w Wydziale Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w dniu 25. X.1948r. w sprawie przejęcia przez Zarząd Miejski Szpitala PCK. - Wydział Zdrowia prosi o powzięcie decyzji w odnośnej sprawie.

Po przyjęciu do wiadomości protokołu z posiedzenia odbytego dnia 5.IX.1948r. w Wydziale Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w sprawie przekazania Szpitala PCK Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku oraz odbytej dyskusji, została powzięta uchwała treści następującej:

U C H W A Ł A

Zarząd Miejski w Białymstoku postanowił przejąć Szpital PCK w Białymstoku z dniem 1 stycznia 1949 roku.-

Vice-prezydent Miasta

zgodność:

(-) Wł. Tomaszewicz

Sekretarz
Zarządu Miejskiego w B-stoku
R. Zimnoch

zgodność: *Tomaszewicz*

6

W y c i a g

z uchwały posiedzenia Zarządu Głównego PCK z dn. 16.XII.48 r.
prot. Nr. 44

Zarząd Główny PCK zgodnie z uchwałą Prezydium Zarządu Głównego PCK z dnia 8.6.br. prot. Nr. 37 i uchwałą Zarządu Głównego PCK z dnia 23.9.48. prot. Nr. 27 oraz zgodnie z pismem Ministerstwa Zdrowia z dn. 25.8.br. Nr. Org./III/391/3072/48 postanawia:

- a/
- b/
- c/ szpital PCK w Białymstoku przekazać Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku.
- d/

Do przekazania i podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego Zarząd Główny PCK upoważnia Komisję w następującym składzie: Dr Lenka Henryka, jako Przewodniczącą Komisji, dr. Tukanowicza Felicjana i ob. Mężyka Mieczysława, jako Członków Komisji. W skład Komisji Zarząd Główny powołuje również i Pełnomocnika Okręgu, na którego terenie znajduje się przekazywany Szpital. Równocześnie Zarząd Główny upoważnia ob. ob. Dr Lenka Henryka i Mężyka Mieczysława, członków Zarządu Głównego PCK, do podpisania umowy dzierżawnej z Zarządem Miejskim w Białymstoku odnośnie nieruchomości Nr. 29 przy ul. Warszawskiej w Białymstoku, stanowiącej hipoteczną przedwojenną własność PCK, na warunkach, określonych uchwałą Zarządu Głównego PCK z dnia 18.XI.48r. protokół Nr. 38.

Do załatwienia spraw, związanych z przekazaniem w.w. szpitala Zarząd deleguje Dr Tukanowicza Felicjana, który w porozumieniu ze stroną odbierającą ustali również termin przekazania szpitala".

(-) R. Bliźniewski

(-) Dr Br. Kostkiewicz

Za zgodność



SEKRETARIAT

Biuro Zarządu Głównego P.C.K.
Warszawa, ul. Miłkowska 14

Oświadczenie

My niżej podpisani Dr. Zankiewicz Włodzisław Dyrektor Szpitala P.C.K. i Ob. Józefowicz Walenty Kierownik Administracyjno-gospodarczy tego Szpitala oświadczają co następuje:

Od dnia 1.XII.48r. do dnia dzisiejszego t.j. 30.XII.48r. gospodarka pieniężna i materiałowa Szpitala P.C.K. w Białymstoku była prowadzona odpowiednio do potrzeb i normalnego funkcjonowania Szpitala, co potwierdzamy własnoręcznie i podpisami.

Białystok, dnia 30 grudnia 1948r.

Józefowicz Walenty
[Signature]
Kierownik adm.-gosp.
Szpitala P.C.K.
w Białymstoku



Dr. Zankiewicz Włodzisław
[Signature]
Dyrektor Szpitala P.C.K.
w Białymstoku


SZPITAL
IEGO CZERWONEGO KRZYŻA
W BIAŁYMSTOKU

B i l a n s
=====

/ Bilans brutto /

na dzień 30 listopada 1948r. Szpitala Polskiego Czerwonego
Krzyża w Białymstoku

Załączniki:

1. Zestawienie obrotów i sald w/g Księgi Kasa Dziennik Główna
2. Wykaz sald bankowych
3. Wykaz stanu magazynów towarowych i sanitarnych
4. Wykaz dłużników i wierzycieli
5. Wykaz ruchomości i inwentarza żywego
6. Zestawienie dochodów i wydatków budżetowych

Księgowy Szpitala

[Signature]

Pełnomocnik Zarz. Gł. PCK
na Okręg Białostocki



Dyrektor Szpitala



[Signature]

Bilans zamknięcia

Szpitala Polskiego Czerwonego Krzyża w Białymstoku na
dzień 30 listopada 1948 roku

Nazwa rachunku	Kwota
Stan Czynny:	
Kasa	121.441
Banki	686.726
Magazyny towarowe	5.823.689
Magazyny sanitarne	1.792.668
Dłużnicy	1.426.790
Ruchomości, inwentarz żywy i tabor	3.412.191
Razem	13.263.505
Stan bierny:	
Wierzyciele: zadłużenia krótkoterm.	266.094
Majątek	12.997.411
Razem	13.263.505

Białystok, dnia 27 grudnia 1948r.

Księgowy Szpitala

Dyrektor Szpitala

Pełnomocnik Zarz. Gł. POK
na Okręg Białostocki



[Handwritten signature]

Z P I T

O CZERWONY
BIAŁYMSTOKU

BIŁANS KASOWY

/ bilans brutto/

na dzień 30 listopada 1948 r.

Przebieg choroby	Stan na dn. 1.1.48 zł.	Stan na dn. 30.11.48 zł.	Różnica zł.
Stan ogólny			
Kasa	60.824	121.041	+
Banki	813.392.00	585.725	- 146.455.50
Wagaryy towarowe		5.323.522	+
Wagaryy usługowe		1.782.463	+
Placówki	162.352	1.422.793	+
Wpływy i wpływy			
Wpływy	1.212.230.00	3.412.191	+
Wypływy	12.519.850.00	12.912.602.00	+
Razem	10.172.300.00	23.977.197.00	13.804.897.00
Stan bierny			
Wierzytelności			
z przedsiębiorstw			
Indywidualne	55.140.70	266.024	+
Współdzielnie	1.035.007.01	12.867.411	+
Dochozdy	14.078.742	12.745.973.00	+
Razem	10.172.300.00	23.977.197.00	13.804.897.00
Wobec			
Wobec		67.719.10	67.719.10
Razem		23.977.197.00	13.804.897.00

Wytek dnia 17. grudnia 1948 r.

[Signature]

Kierownik Biuletynu



Kierownik Biuletynu

Wzrostem i Krew. 1.1.48.
na dzień 30 listopada 1948 r.



[Signature]

Z e s t a w i e n i e

obrotów i sald w/g Księgi Kasa Dziennik Główna za czas
od 1.I. do 30.XI. 1948 r.

Nazwa rachunku	Obroty		Salda	
	Winien zł.	Ma zł.	Winien zł.	Ma zł.
Kasa	18.338.692	18.217.251	121.441	
Banki	8.928.398	8.241.672	686.726	
Magazyny towarowe	5.823.689		5823.689	
Magazyny sanitarne	1.792.668		1792.668	
Dłużnicy & wierzyciele	2.051.818	891.122	1426.790	266.094
Ruchomości i inwen. żywy	3.412.191		3412.191	
Dochody budżetowe	214.619	15.960.592 ⁵⁰		15.745.973 ⁵⁰
Wydatki budżetowe	16.028.311 ⁶⁰	214.619	15.813692 ⁶⁰	
Majątek		12.997.411		12.997.411
Razem	56.590.386 ⁶⁰	56.522.667 ⁵⁰	29.077197 ⁶⁰	29.009478 ⁵⁰
Niedobór		67.719 ¹⁰		67719 ¹⁰
Razem	56.590.386 ⁶⁰	56.590.386 ⁶⁰	29.077197 ⁶⁰	29.077197 ⁶⁰

ystok dnia 27.grudnia 1948 r.

Księgowy Szpitala

[Signature]

[Signature]
Dyrektor Szpitala



[Signature]
Otto Zygmunt Dworzak

Załącznik do bilansu Nr 2

S Z P I T
GO CZERWONEGO
W BIAŁYMSTOKU

W y k a z

salda w bankach na dzień 30 listopada 1948 r.

Symbol rach.	Nazwa rachunku	S a l d o	
		Winien zł.	Ma zł.
o-2	Komunalna Kasa Oszczędności powiatu Białostockiego konto Nr 216	686.726	

Łystok dn. 27. XII. 1948

Księgowy Szpitala

Pełnomocnik Zarządu Głównego
na Okręg Białostocki

Otto Zygmunt Dworzak

Dyrektor Szpitala

NA RISA OBTCHENOSCH

BLAGOTOCHELNO

Ministevstvo

odpis

Br. 1-ka 116 dn. 1.12.1948r.

Pr. vychod.....

ala chr. zap. P.O.K.

.....

r-kn 1102.

o Piskovskom

posled. 1.12.1948r.

1948 1.12.1948r.

posled. 1.12.1948r.

11

1948 1.12.1948r.

posled. 1.12.1948r.

1948.726

1.177303

1948.726

1948

1948

1948

1948.726

1948.726

1.12.1948r.

1948.726

1948

1948.726

1948.726

1948.726

1948.726

1948.726

1948

1948.726

1948.726

1948.726

1948.726

1948

1948.726

(podpis rishy, 1948)

SZPI

SGO CZERWONOSP. SZPI

Załącznik do bilansu Nr. 3

w BIAŁYMSTOKU

W y k a z

Stan magazynów towarowych i sanitarnych na dzień 30 listopada 1948r.
według protokołu oszacowania.

Symbol r-ku	Nazwa rachunku	saldo winien
	Magazyn żywnościowy	426.298
	Magazyn odzieżowy	5.069.025
	Magazyn opakowy	221.600
	Magazyn artykułów gospodarczych	5.473
	Magazyn druków i papieru	36.546
	Magazyn materiałów budowlanych	64.750
	Magazyn składnicy sanitarnej	1.792.668
	Razem magazyny towarowe i sanitarne	7.616.357

S p e c y f i k a c j a

do wykazu stanu mag. w/g protokołu oszacowania

Symbol r-ku	Nazwa artykułu	Kwota po- jedyncza	Kwota Razem
	<u>A. Dział Sanitarny:</u>		
	<u>I. Materiały zużywalne</u>		
a)	Leki w tabletkach	335.590	
b)	Leki w proszkach	416.820	
c)	Leki w zastrzykach	416.683	
d)	Leki w płynach	192.498	
e)	Maście i zioła	164.363	1.575.959
	Materiały opatrunkowe		28.793
a)	Odczynniki i barwiki	62.324	
b)	Różne	21.222	83.546
	Materiały Rentgena zużywalne		104.370
	Razem		1.792.668
	<u>B. Dział Gospodarczy</u>		
	<u>I. Materiały zużywalne</u>		
	Artykuły żywnościowe		426.298
	Pościele, bielizna i odzież szpitala		5.069.025
a)	Opak	221.600	
b)	Środki do utrzym. czyst. i prania	3.220	
c)	Różne artykuły gospod.	2.250	227.070
	Druki i papiery		36.546
	Materiały budowlane		64.750
	Razem		5.823.689
	Ogółem		7.616.357

Białystok, dnia 27 grudnia 1948 roku

Księgowy Szpitala

Józefowicz W.

Pełnomocnik Zarz. GZ. PCK
na okręg białostocki

Dworzak Otto Zygmunt

Dyrektor Szpitala

Dr. Zankiewicz W.

Z P I T
GO CZERWONEGO
W BIAŁYMSTOKU

W Y K A Z

dłużników i wierzycieli na dzień 30.XI.1948r.

Symbol r-ku.	NAZWA RACHUNKU	S a l d o	
		Winien.	Ma.
	Starostwo Powiatowe Białystok.	81.900	-
	Zarząd Miejski Wasilków	14.050	-
	Zarząd Miejski Starosielce.	6.300	-
	Starostwo Powiatowe Łomża.	2.100	-
	Starostwo Powiatowe Sokółka.	9.900	-
	Starostwo Powiatowe Szczuczyn.	27.000	-
	Starostwo Powiatowe Wys.Mazowieckie.	4.100	-
	Starostwo Powiatowe Ełk.	8.400	-
	Starostwo Powiatowe Bielsk-Podlaski.	32.000	-
	Wydz.Op.Spoż.Zarz.Miejskiego-Białystok.	51.900	-
	Dyr.Okr.Kolei Państw. - Olsztyn.	154.500	-
	Dyr.Okr.Kolei Państw. - Warszawa.	5.100	-
	Woj.Wydz.Zdrowia w Białymstoku.	76.100	-
	Urząd Bezp.Publicznego w Białymstoku.	51.000	-
	Zarząd Gminy w Rogienicach.	4.500	-
	Zarz.Miejski Wydż.Op.Spoż. w Łomży.	18.000	-
	Zarz.Miejski Wydż.Op.Spoż. w Ostrołęce.	9.000	-
	Paszko Stefania, kol.Bulwiczki, g.Sokółka.	2.000	-
	Piłonowicz Tadeusz, w.Nowa-Rozydranka, g."	2.000	-
	Sołjan Marianna, kol.Wyłudki, gm.Korycin.	7.100	-
	Prokopczuk Filip, w.Leszczany, g.Szudziałowo	2.000	-
	Karpińska Jadwiga, w.Pszczółczyn, g.	1.400	-
	Kowalewszczyzna.		-
	Lapiński Stanisław, w.Porośl-Wojśłany, gm.	1.100	-
	Poświętne.		-
	Dłużniewski Józef, Zambrów, ul.Poświętna 30.	27.400	-
	Ciborowska Halina, w.Grabowo, g.Chlebotki	2.900	-
	Filipkowski Witold, kol.i gm. Przytuły.	3.400	-
	Wądołowski Piotr, wieś i gm.Chlebotki.	300	-
	Łochowski Józef, w.Taraskowo, gm.Grodowo.	100	-
	Ciosek Wanda, Bielsk, Jagiellońska Nr.11.	2.100	-
	Świętochowski Włodzimierz, w.Waszki, g.Narew.	2.900	-
	Maksimiuk Anna, w.Pawły, gm. Narew.	6.400	-
	Piedoruk Szymon, w. Rajsk, gm. Bielsk.	3.400	-
	Jaroszuk Józef, w.Wojkowo, gm.Mielnik.	19.900	-
	Stefaniuk Jan, w. Plutycze, gm. Wyszki.	19.400	-
	Ziuzia Włodzimierz, w.Nowosady, g.Michałowo	4.400	-
	Kulikowska Franciszka, Gródek, Zarecznańska	900	-
	Nowieki Jan, w.Józków-Gród, g.Michałowo.	5.100	-
	Aponowiczówna Jadwiga, Knyszyn, Grodzieńska	2.400	-
	Kardasz Olga, w. Bachury, gm. Michałowo.	1.400	-
	Bugielski Aleksy, w.Kopisk, gm.Obrubniki.	12.150	-
	Wojtko Anna, w.Łupianki, gm.Michałowo.	300	-
	Kalinowski Franciszek, w. Czajki, gm.Kobylin.	1.600	-
	do przeniesienia	687.900	-

Symbol p. roku.	NAZWA RACHUNKU	S y m b o l Winien.
	z przeniesienia	687.900
43.	Bańkowski Władysław, w. Rusaki, g. Kalinówka	3.900
44.	Szadkowska Jadwiga, w. Zastocze, g. Krypno	11.400
45.	Szadkowska Jadwiga, w. Zastocze, g. Krypno.	4.900
46.	Dryl Stanisław, w. Turośń-Kościelna, gm. Juchnowiec,	4.500
47.	Popławski Aleksander, Gródek, Białostocka	5.000
48.	Cybulka Alfons, wieś i gm. Krypno.	4.800
49.	Strzeszewska Jadwiga, w. Szorce, gm. Trzcianna.	4.500
50.	Sacharewicz Jadwiga, w. Duże-Folwarki, gm. Zabłudów.	1.100
51.	Daniłowski Władysław, w. Bajki-Zalesie gm. Krypno.	4.800
52.	Stelmaszuk Jan, w. Dublany, gm. GRódek.	15.500
53.	Lupiński Edward, kol. Jurówce, g. Bacieczki.	1.000
54.	Woźniowski Antoni, w. Łubianka, g. Karsko.	15.900
55.	Roztkowska Filomena, w. Krynki-Sobole, gm. Grodzisk.	200
56.	Sac Jan, w. Dolne, gm. Hajnówka.	1.800
57.	Sokołowska Janina, Brańsk, ul. Sienkiewicza	1.730
58.	Paprocki Antoni, w. Kiersnowo, g. Brańsk.	3.100
59.	Bańkowski Mikołaj, w. Nowiny, gm. Narew.	12.300
60.	Samosiuk Lidia, Białystok, Szopena 11.	4.000
61.	Wiśniewska Antonina, w. Ławsk, g. Wasorz.	450
62.	Kozłowska Eleonora, w. Wólka, g. Brzozowa.	1.450
63.	Chorażowa Felicja, g. Juchnowiec, g. Janów.	600
64.	Kiejko Antoni, w. Suchodolina, g. Dąbrowa.	5.660
65.	Knyszyńska Kazimiera, Białystok, ulica Augustowska Nr. 15.	600
66.	Dębicka Anna, Białystok, Antoniuk-Fabryczny	9.000
67.	Klimowicz Paweł, Białystok, Poleska 34.	300
68.	Krzywińska Zofia, Białystok, Mazowiecka 3.	600
69.	Gabryluk Jan, Białystok, Białostoczek 59.	7.000
70.	Pawluczuk Aleksander, Białystok, Szosa Wschodnia 89.	1.500
71.	Fiedoruk Maria, Białystok, Myszyniecka 30.	2.100
72.	Gierasimiuk Włodzimierz, Białystok Wasilkowska 18.	1.500
73.	Skowroński Bronisław, Białystok, Pieczurska	100
74.	Nierodzińska Anna, Białystok, Bema 101 a.	1.300
75.	Szliserman Apollonia, Białystok, Wiktorii.	9.400
76.	Abramowicz Maria, Białystok, Folwarczna 1.	100
77.	Kąkolewski Zigmunt, Białystok, Sienny Rynek	5.800
78.	Ubezpieczalnia Społeczna w Białymstoku.	591.000
79.	Urząd Rewizyjny w Białymstoku.	-
R a z e m :		1.426.790

Kierownik Rachuby

(-) Józefowicz Walenty

Dyrektor Szpitala PCK

(-) Dr. Zankiewicz Włodzimierz

Pełnomocnik Zarządu Gł. PCK
na Okręg Białostocki

Otto - Zigmunt Dworzak.

Symbol

S Z P I T

SKIEGO CZEI 33 KRYZA
w BIAŁYMOKU

Załącznik do bilansu Nr. 5

W y k a z

Ruchomości i inwentarz żywy na dzień 30 listopada 1948r.
według protokołu oszacowania.

Symbol	Nazwa	Kwota po- jedyncza	Kwota Razem
4-1	Trwały inwentarz apteczny	4.490	
	Narzędzia chirurgiczne i przy- rządy lek. w aptece	137.300	
	" " " w Szpitalu	120.675	
	Materiał laboratoryjny trwały	55.275	
	Aparat Rentgena i materiały Rtg. trwałe	569.450	887.190
	Urządzenia szpitalne i biurowe	1.898.135	
	Naczynia kuchenne, stołowe, gospod.	24.002	
	Sprzęt gospodarczy	30.500	
	Urządzenia i sprzęt elektryczny	77.364	2.030.001
4-2	Inwentarz żywy		159.000
	Tabor		336.000
	Razem		3.412.191

Białystok, dnia 27 grudnia 1948r.

Ksiągowy Szpitala

Dyrektor Szpitala



Przewodnik Zarząd. PCK
na Okręg Białostocki

12

14

26

PCK

Włodzimierz

S Z P I I

MIEGO CZERWONĄC
w BIAŁYMSTOKU

Zestawienie

dochodów i wydatków budżetowych Szpitala PCK w Białymstoku
za czas od 1 stycznia do 30 listopada 1948 roku.

Załącznik do bilansu Br.....

Nazwa rachunku	kwota po- jedyncza	kwota razem
<u>D o c h o d y</u>		
Subwencje państwowe i samorz.		
Woj. Wydz. Zdrowia w B-stok na dożywianie chorych		3.385.500
Ofiary w gotówce		4.600
Wpływy ambulatoryjne		
Za prześwietlenia i zdjęcia Ryg.	1.562.300	
Wpływy z laboratorium	589.000	
Wpływy za specjalne leczen.	17.220	
Wpływy za pobranie krwi	16.250	
Wpływy za E.K.G.	4.000	
Opłaty szpitalne		
Chorych samopłacących	7.105.092	
Chorych z różnych instytucji	3.262.701	
Minus zwroty opłat szpitaln.	200.690	
Inne wpływy		
wyrównania groszowe na r-ku bież. w K.K.O.	50	50
<u>Ogółem dochody</u>		15.745.973.50
<u>W y d a t k i</u>		
Wydatki sanitarno-opiekunecze		
Wyżywienie chorych	3.257.995.60	
Leki dla chorych	803.305	
Inne wydatki dla chorych	30.000	
Wydatki personalne		
Uposażenie prac. Szpit.	5.186.969	
Wynagrodzenie lekarzy	1.156.122	
Podatek stawkowy	574.600	
Podatek doch. za prac.	282.835	
Świadczenia społ. za prac.	1.296.522	
Opłaty szkolne za dzieci	750	
Inne wydatki personalne	112.528	
Wydatki ogólnie rzeczowe		
Komorne	38.055	
Opak	337.287	
Światło	173.246	
Woda	206.368	
Pranie bielizny	29.958	
Utrzymanie czystości	34.495	
Inne wydatki ogólnie rzeczowe	1.702	
<u>Do przeniesienia:</u>		821.111
		13.524.737.60

Nazwa rachunku	Kwota po- jedyncza	Kwota razem
z przeniesienia		13.524.737.60
<u>Wydatki biurowe</u>		
Druki stemple księgi	9.834	
Materiały piśmienne	60.627	
Opłaty poczt. i telef.	21.520	
Prenumerata pism	1.315	
Koszta bankowe	3.105	
Inne wydatki biurowe	160	96.561
<u>Wydatki Org. propag.</u>		
Druki org. prop.	145	
Diety i przejazdy służb.	17.799	
Koszta wyd. perj.	2.973	
Inne wyd. org. prop.	560	21.477
<u>Wydatki inwestycyjne</u>		
Zakup urządzeń biur.	800	
" " zakładowych	356.976	
" inwentarza żywego	22.500	
Inne wydatki inwestyc.	552	380.828
<u>Wydatki na remonty</u>		
Remonty budynków i lokali	1.619.177	
Naprawa i kons. sprzętu biur.	3.300	
Naprawa sprzętu zakładowego	40.992	1.663.469
<u>Wydatki transportowe</u>		
Materiały pędne	800	
Utrzymanie konia	84.860	
Remont poźdz. mechan.	13.760	
Obsługa pojazd. mechan.	550	
Inne wydatki transpor.	26.650	125.620
Ogółem wydatków		15.813.692.60

Z e s t a w i e n i e

Dochody budżetowe	zł. 15.745.973.50
Wydatki budżetowe	zł. 15.813.692.60
Niedobór	zł. 67.719.10

Białystok, dnia 29/12/1948 r.

Księgowy Szpitala

Dyrektor Szpitala



Zygmunt Dworzak

A. DZIAŁ SANITARNY

I. Materiał sanitarny zużywalny :

1. Leki a) w aptece
b) w szpitalu
2. Materiał opatrunkowy
a) w aptece
b) w szpitalu
3. Materiał laboratoryjny
a) odczynniki i barwniki
4. Materiał Rtg. zużywalny
a) w aptece
b) w szpitalu
5. Różne.

II. Materiał sanitarny trwały:

1. Narzędzia chirurgiczne i przyrządy lekarskie
a) w aptece
b) w szpitalu
2. Materiał laboratoryjny trwały
3. Trwały inwentarz apteczny
4. Aparaty Rtg. i materiał Rtg. trwały.

B. DZIAŁ GOSPODARCZY

I. Materiał zużywalny :

1. Artykuły żywnościowe
2. Artykuły żywnościowe :
pościel, bielizna i odzież szpitalna:
a) nowa w użyciu
b) nowa w magazynie
c) używana
3. Artykuły gospodarcze :
a) opak
b) środki do prania i utrzymania czystości
4. Druki i papiery. Różne.
5. Materiał budowlany
6. Pasza

II. Sprzęt szpitalny trwały :

1. Urządzenia szpitalne i biurowe
2. Naczynia kuchenne, stołowe i gospodarcze
3. Sprzęt gospodarczy
4. Urządzenia i sprzęt elektryczny.

C. INWENTARZ ŻYWY

- a) koń, b) wieprz, i c) prosiaki.

D. TABOR.

A. DZIAŁ SANITARNY

I. Materiał sanitarny zużywalny :

L E K I

Nazwa artykułu	Jedn. miary.	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wart.	
			Cena.	Kwota.
<u>Z A S T R Z Y K I</u>				
g. bidestillat 10 cc.	amp.	75	24	1.800
tropin. sulfur.	amp.	2	15	30
alc. gluconat. 10 %	amp.	3	65	195
odgulan a'1,5 cc.	amp.	5	300	1.500
off. n. benzoic.	amp.	10	18	180
alcium „ Sandoz ” 10 %	amp.	22	75	1.550
oramin a'5,5 cen.	amp.	18	50	900
uprum glykokolie 5 cc	amp.	5	25	125
pinephrin hydr. 1:1000 1 cc	amp.	60	15	900
vipal a'1,0 in.subst.	amp.	30	50	1.500
erophos 5 cc.	amp.	20	30	600
lucosa 50 % 50 cc	fial.	10	340	3.400
ynergen 1 cc	amp.	1	50	50
lucosa 20 % 10 cc.	amp.	58	100	5.800
nsulina 5 cc 200 j.	fiol	2	400	800
nsulina 10 cc 400 j.	fiol.	11	800	8.800
etrasol 3 cc	amp.	5	30	150
orphium mur. 0,02	amp.	10	15	150
atr. methyl. arczn. 1 cc	amp.	130	12	1.560
atr. citric. 50 cc	app.	30	50	1.500
sodrasphenamin 0,3	amp.	5	30	150
sodrasphenamin 0,45	amp.	5	60	300
sodrasphenamin 0,6	amp.	10	90	900
arcomunal in subst. a'1,0	amp.	15	50	750
atr. j. dicar. 0,1	amp.	2	30	60
recyclin 1 mgr.	amp.	50	30	1.500
recyclin 5 mgr.	amp.	50	50	2.500
l. camphor 1 cc	amp.	180	12	2.160
micellina 200000 j.	fiol.	221	800	176.800
erhepar 2 cc	amp.	190	80	15.200
do przeniesienia				231.810

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kaza.	Przypuszczalna Cena.	Kwota	Nazwa prz
z przeniesienia					231.8	
31.	Procain epinephr.	amp.	40	20		przenie
32.	Sulfathiazol in. subst. 1,0	amp.	26	20		gigifolin
33.	Strychnin mitr. 0,001	amp.	11	17		igitalis
34.	Strychnin mitr. 0,002	amp	178	13	3.0	pyrin
35.	Strychnin mitr. 0,003	amp	50	17		ebon
36.	Salyrgentheophyl. 2 cc	amp	20	10		atero - v
37.	Urotropin 40 % 5 cc	amp	10	60		phedr. su
38.	Vitam. B (Bevitin) 1 cc	amp	6	20		errum sul
39.	Vitam. B (forte)	amp.	10	50		errostabi
40.	Vitam. C 2 cen.	amp	25	25		anicil
41.	Vitam. C forte	amp	15	50		% 2 chlo
R a z e m :					239.9	chlor.
						joditu

T A B L E T K I

1.	Acryflavin	tabl.	1000	1	1.0	styl. thi
2.	Amytal	tabl.	1000	2	2.0	altivitam
3.	Aspirin 0,5	tabl.	120	3		atr. 2 ca
4.	Atropin. sulfur.	tabl.	220	1		atr. chlo
5.	Atabrin	tabl.	8750	7	61.2	valgin
6.	Burowa	tabl.	30	1		ltroglyce
7.	Bismuth subear	tabl	2900	5	14.5	rocyclin
8.	Chinin. mar. 0,25	tabl	110	3		erandern
9.	Carborsen	tabl	1000	1	1.0	lazmochin
10.	Calc. lacticum	tabl.	2000	5	10.0	rotovit
11.	Calc. gluconat	tabl.	100	5		rocain. h
12.	Carbantren	tabl	40	7		rocain hy
13.	Cascar. Sagrad.	tabl.	500	5	2.5	lenobarbi
14.	Calc. phosphor.	tabl.	250	10	2.5	rontosil
15.	Cedilanid	draż.	300	2		rinacrin
16.	Cibazol	tabl	247	15	3.7	accharin
17.	Cibalgina	tabl.	10	10		alfathiaz
18.	Chiniofan	tabl.	500	2	1.0	alfadiazi
19.	Codein. sulfur. 0,03	tabl.	3000	5	15.0	alfaguani
20.	Diazil	tabl.	400	10	4.0	alysal
dp przeniesienia					120.8	trophant

21

Kwota	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wart.	
				Cena.	Kwota.
231.8	przeniesienia				120.875
8	sgifolin	tabl.	350	1	350
1	gitalis	tabl.	480	1	480
3.0	pyrin	tabl.	50	1	50
8	bon	tabl.	20	10	200
2	tero - vioform	tabl.	700	5	3.500
1	phedr. sulfur.	caps.	1296	8	10.368
1	errum sulfur.	tabl.	200	0,20	40
1	errostabil	tabl.	150	3	450
1	anicil	tabl.	1050	5	5.250
7.	2 chlor. corr.	tabl.	1225	5	6.125
3.	chlor. mite.	tabl.	50	3	150
239.9	joditum. flas.	tabl.	1000	5	5.000
1	gafen	tabl.	200	10	2.000
1	al.hyperm.	tabl.	1000	1	1.000
1.0	etyl. thiouracyl	tabl.	40	10	400
2.0	altivitamin.	tabl.	288	2	576
1	atr. 2 carbonic.	tabl.	4000	1	4.000
1	atr. chloratum.	tabl.	300	1	300
61.2	valgin	tabl.	10	10	100
1	ltroglycerin	tabl.	50	5	250
14.5	rocyclin 1 mgr.	tabl.	75	10	750
1	erandern 5 mgr.	tabl.	40	3	120
1.0	lazmochin	tabl.	24970	5	124.850
10.0	otovit	tabl.	88	5	400
1	rocain. hydrad 0,045	tabl.	540	3	1.620
1	rocain hydr. 0,2	tabl.	250	3	750
2.5	enobarbital	tabl.	7	3	21
2.5	rontosil	tabl.	50	7	350
1	rinacrin	tabl.	1000	5	5.000
3.7	accharin	tabl.	200	2	400
1	alfathiazol	tabl.	920	10	9.200
1.0	alfadiazine	tabl.	230	10	2.300
15.0	alfaguanid	tabl.	330	10	3300
4.0	alysal	tabl.	1000	5	5.000
120.8	trophantin	tabl.	500	1	500
	do przeniesienia				316.025

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna Cena	Nazwa artykułu
z przeniesienia					z p
				316.02	off. n.
56.	Thiamin hydr.	tabl.	3140	2	6.28 alc. glu
57.	Tetrachloroethyl	caps.	200	2	40 odein. p
58.	Tannalbin	tabl.	140	3	42 odein. p
59.	Theobr. n. salic.	caps.	100	8	80 arbo. me
60.	Vitam. A - D	caps.	254	3	76 alc. bro
61.	Vitam. A - D	czekol.	70	3	21 alc. chl
62.	Vitam. C	tabl.	840	2	1.68 hinid. s
R a z e m :					326.57hininum

LEKI W PROSZKU

1.	Ac. tannicum	gram.	4345	3	13.03err, lac
2.	Ammon brom.	gram.	355,0	1	35ydr. chr
3.	Argent protein	gram	83,0	10	83ydr. oxy
4.	Amm. chlorat	gram.	630	1	63rgamid.
5.	Ac. citricum	gram.	2265	3	6.79ren. oxy
6.	Ac. boricum	gram.	1350	2	2.70odum. pu
7.	Antipyrina	gram.	207	8	1.65acolina
8.	Argent. nitr.	gram.	65,5	10	65al. hype
9.	Ac. salicylic.	gram.	89	4	35al. caus
10.	Anesthesin	gram.	2	5	10al. brom
11.	Amidopyrine	gram.	565	20	11.30al. joda
12.	Aspirina	gram.	2195,0	4	8.78ethyl bl
13.	Ac. phenylein. choninic.	gram.	1050,0	5	5.250agna per
14.	Bismuth subg.	gram.	294,0	15	4.410agn. sul
15.	Bismuth subn.	gram.	698,0	10	6.980agn. tri
16.	Barbital	gram.	1362,0	10	13.620enthol.
17.	Boras	gram.	453,0	1	453aphtalin
18.	Calc. carbonic.	gram.	450	1	450atr. sul
19.	Camphora	gram.	702,0	15	10.530atr. joda
20.	Coff. purum	gram.	577,0	40	23.080atr. hype
do przeniesienia					111.875atr. bron
					atr. caus
					atr. ben
					atr. sal
					atr. cit

Kwota	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wart.	
				Cena.	Kwota.
	z przeniesienia				111.875
316.02	off. n. benzoic.	gram.	100,0	50	5.000
6.28	alc. gluconat	gram.	4373,0	10	43.730
40	odein. phos.	gram.	17,2	100	1.720
42	odein. purum.	gram.	12,0	200	2.400
80	arbo. medic.	gram.	2750,0	2	5.500
76	alc. bromat.	gram.	2035,0	1	2.035
21	alc. chlorat.	gram.	1450,0	10	14.500
1.68	hinid. sulf.	gram.	50,0	25	1.250
326.57	hininum	gram.	370,0	25	9.250
	extrosa	gram.	9866,0	5	49.330
	phedrin. pur.	gram.	330,0	100	33.000
	err. reductum.	gram.	2265,0	3	6.795
13.03	err, lacticum	gram.	75,0	2	150
35	hydr. chronic.	gram.	500,0	5	2.500
83	hydr. oxycyamat	gram.	453,0	5	2.265
63	rgamid. matr.	gram.	200,0	2	400
6.79	ron. oxyd. techn.	gram.	113,0	1	113
2.70	odum. purum.	gram.	183,0	20	3.660
1.65	acolina	gram.	2000,0	1	2.000
65	al. hypermang.	gram.	140,0	1	140
35	al. causticum.	gram.	450,0	1,5	675
10	al. bromat.	gram.	1500,0	1	1.500
11.30	al. jodatum.	gram.	460,0	5	2.300
8.78	ethyl blan.	gram.	113,0	15	1.695
5.25	agna peroxyd.	gram.	450,0	1	450
4.41	agn. sulf. pur.	gram.	4600,0	1	4.600
6.98	agn. trisulicot.	gram.	900,0	2	1.800
13.62	enthol. erist.	gram.	32,0	10	320
453	aphtalina	gram.	700,0	1	700
450	atr. sulluric.	gram.	150,0	0,5	75
10.53	atr. jodatum.	gram.	113,0	5	565
23.08	atr. hyposulfur.	gram.	185,0	1	185
	atr. bromatum.	gram.	400,0	5	2.000
111.875	atr. causticum.	gram.	450,0	1	450
	atr. benzoic.	gram.	4170,0	5	20.850
	atr. salicylic.	gram.	125,0	5	625
	atr. citricum.	gram.	1014,0	10	10.140
	do przeniesienia				345.543

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna Cena.	Kwota	Nazwa ar
z przeniesienia					345.54	z prze
58.	Proszki do bólu głowy	gram.	80,0	10	80	tyol
59.	Pepsinum	gram.	50,0	2	10	g. ammon.
60.	Prceain. hydrod.	gram.	303,5	20	6.07	iz. extr
61.	Papaverin. hyd.	gram.	11,5	30	34	troglyce
62.	Rivanol	gram.	19,0	90	1.71	olivaru
63.	Salol	gram.	716,0	8	5.72	terebin
64.	Sulfur.	gram.	906,0	1	90	caff. lig
65.	Talc. venetum	blasz.	1,0	50	5	oldehyd
66.	Theobrom. pur.	gram.	970,0	12	11.64	aznie
67.	Thymol	gram.	41,0	15	61	Natr. cl
68.	Theophytlin pur.	gram.	50,0	45	2.25	r. vini
69.	Terpin hydrat.	gram.	453,0	10	4.53	r. denat
70.	Urotropin	gram.	1375,0	5	6.87	elladon.
71.	Ureu. pure.	gram.	440,0	1	44	jodi.
72.	Zn. oxydat.	gram.	468,0	1	46	adon. ve
73.	Zn. sulfuric.	gram.	450,0	1	45	onv. maj
R a z e m :					388.52	trychni.
						valerian
						"Merfen"
						menth. p
						digitali
						n
						n Opri.

LEKI W PŁYNIE

1.	Ac. muriat	gram.	60,0	0,3	18	
2.	Ac. muriat purum.	gram.	1298,0	1	1.298	
3.	Alumin. hydrooxyd.	fl.	9.-	200	1.800	
4.	Aceton.	gram.	2265,0	4	9.060	
5.	Bals. peruvien.	gram.	1550,0	2	3.100	
6.	Coramin.hgnid.(Naketamia)	fl.	9.-	150	1.350	
7.	Chloroform.	gram.	500,0	3	1.500	
8.	Cedilanid. a' 10,0	fl.	6,-	200	1.200	ps. Lana
9.	Cresol. saponat.	gram.	39700,0	1	39.700	ps. benz
10.	Chloraethyl a' 3 mm.	fl.	2.-	100	200	t. ac. b
11.	Dezogen.	gram.	800,0	3	2.400	synephor
12.	Epinaeprhin a' 1 mm.	fl.	12,0	85	1.020	t. hydra
13.	Extr. hepatis.	gram.	30945,0	0,5	15.473	t. sulfu
14.	Hydrog. peroxyd. 30 %	gram.	795,0	1	795	t. sulfu
15.	Intr. chelidoni.	gram.	1000,0	2	2.000	t. sulfa
16.						t. sapov
do przeniesienia					80.914	

Kwota	Nazwa artykułu	Jedn. miary.	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wart.	
				Cena.	Kwota.
345.54	z przeniesienia				80.914
80	atyol	gram.	50,0	5	250
10	ammon. caust.	gram.	1500,0	0,1	150
6.07	iz. extr. e. vita	słoik	2.-	200	400
34	troglycen. sol. 1 %	gram.	337,0	5	1.685
1.71	olivarum	gram.	3240,0	0,5	1.620
5.72	terebinth	gram.	100,0	2	200
90	caff. lignid.	gram.	6150,0	0,2	1.230
5	oldehyd.	1/4 pint.	1.-	500	500
11.64	azmie	kg.	6,5	3000	19.500
61	Natr. chlorit. 0,9 %	ltr.	1.-	-	zepsuta
2.25	r. vini	gram.	3796,0	1.5	5.694
4.53	r. denaturat	ltr.	1,5	100	150
6.87	belladon.		6280,0	2	12.560
44	jodi.		220,0	2	440
46	adon. verml.		3150,0	2	6.300
45	onv. majol .		4570,0	2	9.140
388.52	trychni.		520,0	2	1.040
	valerian.		150,0	2	300
	"Merfen"		3,0	1500	4.500
	menth. pip.		1300,0	3	3.900
18	digitalis		1000,0	2	2.000
1.298	in		4800,0	5	24.000
1.800	in Opri. spl.		65,0	5	325
9.060			R a z e m :		176.798

LEKI - M A S C I E

1.200	ps. Lanae.	gram.	9955	1,5	14.933
39.700	ps. benzoalus.	gram.	804	2	1.608
200	t. ac. borici.	gram.	9875	1	9.875
2.400	synepthori.	tuba.	2	50	100
1.020	t. hydrar. ciner.	tuba.	9	30	270
15.473	t. sulfuric.	tuba.	17796,0	3	53.388
795	t. sulfuric. "Prognator"	tuba.	1359,0	5	6.795
2.000	t. sulfathiazol	tuba	24,0	3	72
80.914	t. sapovirid	gram.	6130,0	1	6.130
	do przeniesienia				93.171

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna Cena.	Kwota	Nazwa a
z przeniesienia						
10.	Ungt. hydr. prdec. alb.	gram.	1650,0	2	93.	Bandaże
11.	Ungt. oxyd. flav. 1 %	tuba	28.-	50	3.	Bandaże
12.	Ungt. Zine. oxydat.	gram.	13500.-	2	1.	chustki
13.	Ungt. Ol. jecoris.	gram.	750,-	1	27.	impla od
14.	Vaselin alb.	gram.	36350.-	0,8	29.	aziki z
15.	Vaselin flav.	gram.	8710	0,7	6.	aziki z
16.	Irgamid maść	tuba	2.-	50		aza w ro
17.						Lignina
						maski ope
						maski T.
					160.	Wata

LEKI - ZIOŁA

1.	Fol. Belladon.	gram.	700.-	1,5	1.	
2.	Fol. menth. pip.	gram.	600.-	0,7		Barium su
3.	Herb. adon. verml.	gram.	700.-	2.-	1.	papier d
4.	Ral. valer. conc.	gram.	600	1.-		trwalacz
						Wywoływac

ZESTAWIENIE LEKOW W APTECE

1.	Leki w zastrzykach	-	239.988	
2.	Leki w tabletkach	-	326.577	
3.	Leki w proszkach	-	388.520	
4.	Leki w płynie	-	176.798	
5.	Leki - maście	-	160.898	
6.	Leki - zioła	-	3.470	

O g ó ł e m 1.296.251

Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wart.	
			Cena.	Kwota.
93. Bandaże	szt.	81	20	1.620
Bandaże flanel. (nabrzusz.)	szt.	65	50	3.250
3. Chustki 3 kątnie	szt.	79	50	3.950
1. Płótno odhaesiv. duże	szt.	9	450	4.050
27. Gaziki zwykłe	szt.	500	0,7	350
Gaziki z tasiemki	szt.	180	1	180
29. Gaz w rolkach	szt.	58	15	870
6. Włóknina	szt.	15,35	100	1.535
Maski operacyjne z gazy	szt.	240	9	2.160
160. Maski T.	szt.	460	20	9.200
Wata	gram.	690	0,50	345

R a z e m : 27.510

MATERIAŁ Rtg. ZUŻYWALNY

1. Barium sulfur.	gram.	15870	1	15.870
1. Papier do elektrokardiog.	rol.	18	300	5.400
Wtrwalacz	pud.	6	4000	24.000
3. Wywoływacz	pud.	9	2500	22.500

R a z e m : 67.770

R O Z N E

Balloniki gumowe	szt.	2	50	100
Wiel. tabl. (suchy spir)	szt.	544	3	1.632
Włókna do strzykawek Luera	szt.	14	20	280
Włókna do strzykawek Recorda	szt.	13	40	520
Włókna do Punkcji	szt.	3	60	180
Włókna gumowe	szt.	6	50	300
Włókna do rąk	kawał.	1	100	100
Plaster paryski	pud.	2	25	50
Probówki	szt.	355	20	7.100
Puszki blasz. 4 ltr.	szt.	2	75	150

do przeniesienia 10.412

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna Cena.	Kw.
	z przeniesienia				10.4
11.	Pudełka do proszków	szt.	50	10	5
12.	Pessaria kauczukowa	szt.	12	150	1.8
13.	Strzykawki Recorda	szt.	1	1500	1.5
14.	Strzykawki Zeneta	szt.	1	5000	5.0
15.	Szczotki do mycia rąk	szt.	13	70	9
16.	Trójgrance z bocz.wylot.	szt.	2	250	5
17.	Termometry max.	szt.	2	300	6
R a z e m :					21.2

DROBNY INWENTARZ APTECZNY

1.	Butelki (słoiki 120,0)	szt.	2	30	aki Farab
2.	Butelki z kork.szklifow.1 ltr.	szt.	3	90	aki ostre
3.	Cylindry szkl. 50,0	szt.	1	70	aki ostre
4.	Cylindry tulipany 1 ltr.	szt.	2	120	aki tępe
5.	Cylindry z podziałką do 150	szt.	1	40	aki tępe
6.	Cylindry z podziałką do 100	szt.	1	40	aki tępe
7.	Kolba ze szkl. kork.	szt.	1	90	aki ostre
8.	Kolba Erlenmayera 500,0	szt.	1	70	aczyki ma
9.	Kolba Erlenmayera 125,0	szt.	1	50	aki ostre
10.	Kolba Erlenmayera 50,0	szt.	5	40	aki ostre
11.	Łyżeczki herb. z biaż.	szt.	2	50	aki Braun
12.	Leiki szkl. małe	szt.	1	25	ły Decha
13.	Leiki szkl. średnie	szt.	4	60	usufiator
14.	Lampki szkl. spir.	szt.	2	75	zykotrzy
15.	Nożyce	szt.	1	300	brncangi
16.	Moździenie	szt.	2	290	brncangi
17.	Menzurka emal. 500o	szt.	1	200	lamry hem
18.	Szpadle labor.met.większe	szt.	3	80	anioklas
19.	Szpadle labor. małe	szt.	5	65	emy kisz
20.	Siatki azbestowe	szt.	15	80	eszcze d
R a z e m :					1.2
					eszcze L
					4.4
					anule do
					alociagi
					emy kisz
					emy gine

25

MATERIAŁ TRWAŁY SANITARNY W APTECE

10.4 nazwa przedmiotu	Materiał używany		Przypuszczalna wart!	
	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Cena.	Kwota-
1.5 Port Cangli	szt.	2	200	400
5.0 aparat do anestaz.	szt.	1	6000	6.000
9 aparat do nakł. szwów kost.	szt.	1	3000	3.000
5 aparat do miażdż.kości	szt.	1	3500	3.500
6 aparat do mierz. ciśnienia krwi	szt.	1	7000	7.000
21.2 aparat do przelew. krwi.	szt.	1	10000	10.000
ewator	szt.	1	300	300
ltry do wlew.soli fizjol.	szt.	18	200	3.600
czybki	szt.	3		200
aki Farabeufa długie	szt.	6	500	3.000
aki ostre do tracheotom.	szt.	5	200	1.000
2 aki ostre 4-ro zębne	szt.	6	300	1.800
aki tępe 6 zębne	szt.	1	350	350
2 aki tępe 3 zębne	szt.	2	300	600
aki tępe 4-ro zębne	szt.	3	320	960
aki ostre 2 zębne	szt.	2	300	600
aczyki małe do okostn.	szt.	1	150	150
aki ostre 5 zębne	szt.	6	300	1.800
aki ostre 2 zębne	szt.	2	400	800
2 aki Brauna	szt.	1	750	750
1 ły Dechampa	szt.	2	200	400
nsufłatory	szt.	4	400	1.600
2 zykotrzymacz	szt.	1	750	750
1 rncangi	szt.	2	250	500
3 rncangi krzywe	szt.	3	400	1.200
5 lamry hemoroid.	szt.	2	300	600
2 anioklaster	szt.	1	300	300
2 emy kiskowe twarde	szt.	2	600	1.200
3 eszcze do skóry	szt.	6	300	1.800
1.2 eszcze Luera	szt.	3	1000	3.000
4.4 anule do przemyw. rąk	szt.	3	250	750
alociągi różne	szt.	14	800	11.200
emy kiskowe krzywe i proste	szt.	8	400	3.200
emy ginekologiczne	szt.	3	500	1.500
do przeniesienia				73.810

L. p.	Nazwa przedmiotu	Materiał używany		Przypuszc warto	Nazwa pra
		Jedn. miary.	Ilość prze- kana.		
z przeniesienia					73 z przeni
35.	Klemy zgięte hemostyczne	szt.	30 7	500	zynny meta
36.	Konchotomy krtaniowe	szt.	2	300	zynny alu
37.	Komplety kamertonów	szt.	1	50	zczypce l
38.	Klámry do wyciągów	szt.	1	100	pryce ant
39.	Kanule	szt.	3	130	zczypce c
40.	Korncangi Boyena	szt.	1	250	ondy rowk
41.	Klészczyki Peana różne	szt.	31	100	zczypce k
42.	Lustro duże do laparatomii	szt.	2	1500	zczypce p
43.	Lustro pochwowe i odbytnicze	szt.	4	500	specule me
44.	Łopatki do laparatomii	szt.	2	150	pinacze d
45.	Łyżeczki Folkmana różne	szt.	6	400	awak meta
46.	Łyżka ginek. doln.	szt.	1500	1500	trzykawki
47.	Łyżeczki ginekolog.	szt.	1	1200	kuchawki
48.	Miednicomierz	szt.	1	1800	zpale dru
49.	Miażdże żołądkowe	szt.	1	1000	nzilator
50.	Nożyce do żeber	szt.	1	900	atotrzyma
51.	Nożyce do polipów	szt.	1	500	aciskacz
52.	Noże brzuszcowate-skalpele	szt.	10	100	aciągacze
53.	Noże do gipsu	szt.	1	200	
54.	Noże amputacyjne	szt.	1	1500	1
55.	Noże do pępown	szt.	2	400	
56.	Noże do cięcia blachy	szt.	2	900	1
57.	Noże w drewn. oprawie	szt.	2	100	
58.	Podstawki do bandażu	szt.	2	250	
59.	Piły amputacyjne	szt.	1	900	
60.	Piły nożowe	szt.	1	750	
61.	Piły do gipsu	szt.	2	700	1
62.	Perforator	szt.	1	1000	1
63.	Rozszerzacz krtaniowy	szt.	1	1500	1
64.	Rączki krtaniowe	szt.	2	1000	2
65.	Rozpatorium Doyena	szt.	4	1200	4
66.	Retractor położniczy	szt.	1	500	
67.	Rozwieracz do ust (różne)	szt.	4	250	1
68.	Rozwieracz automatyczny	szt.	1	1000	1
69.	Rozwieracz na boki	szt.	1	500	
do przeniesienia				117.	

MATERIAŁ SANITARNY ZUŻYWALNY

LEKI

astrzyki :

nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana-	Przypuszczalna wart.	
			Cena.	Kwota.
ropin sulfur.	amp.	242	15	3.630
senic.Natr.metug.ars.	amp.	190	12	2.280
vitin	amp.	87	20	1.740
lc. gluconat.	amp.	85	66	5.610
pr.glicocolic.	amp.	34	25	850
ffen.n.n. benz.	amp.	510	18	9.180
ramin.forte	amp.	42	50	2.100
ramin 1,5	amp.	378	50	18.900
agulen 1,5	amp.	65	300	19.500
agulen 20 cc.	amp.	1	500	500
lotropin	amp.	3	25	75
galen	amp.	48	30	1.440
inephin 1 : 1000	amp.	5	15	75
phylin	amp.	8	150	1.200
lojodm.	amp.	9	40	360
tr. corp. Lutei.	amp.	5	30	150
netomi	amp.	6	20	120
nodil	amp.	4	15	60
lliculin 1000 j.	amp.	10	50	500
acoza 50 %	amp.	88	340	29.920
sulina a'400	flak.	38	800	30.400
sulina a'200 j.	flak.	15	400	6.000
orala	amp.	5	12	60
ibetoza	amp.	7	20	140
rphium	amp.	18	5	90
tr. salicyl.	amp.	10	20	200
tr. jodicum.	amp.	70	30	2.100
tr. chloril.0,9 a'500,0	amp.	11	50	550
desphenami. D 0,3	amp.	2	30	60
desphenami 0,45	amp.	35	45	1.575
mesarca 0,9	amp.	6	80	480
mesarca 0,75	amp.	2	70	140
do przeniesienia				139.985

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna Cena.	Kwota	Nazwa ar
z przeniesienia					139.9	przenies
33.	Neomesarca	amp.	3	45		Extreasca
34.	Neomesarca	amp.	1	60		Supaverin
35.	Neosalvarsz.0,45	amp.	2	50		Subasin
36.	Ol. camphor	amp.	290	12	3.4	Ferr. sul
37.	Pantopan	amp.	3	10		Cardynol
38.	Strychn. natr.	amp.	923.	10	9.2	Podipir.
39.	Salyrgon theg.	amp.	38	10		Ethyloti
40.	Sulfadiazol	amp.	42	75	3.1	Magn. per
41.	Strophantin	amp.	182	20	3.6	Natr. bic
42.	Sulfur. violen.	amp.	10	20		Natr. chl
43.	Sympatol	amp.	153	10	1.5	Nitroglyc
44.	Urotrop.. 40 %	amp.	95	30	2.8	Frontosil
45.	Urotrop.. 25 %	amp.	250	20	5.0	Prochinon
46.	Vitam. C.	amp.	277	25	6.9	Rotovit
R a z e m :					176.69	Quinacriur
						Antonin
						Sulfaguan
						Sulfathiaz
						Sulfadiaz
						Streptocid
						Solvens
						Heobr.n.
						Henobarto
						Annolbin
						Hyreotota
						Eramol C
						Vitam. B.
						Vitamin. C
						Vitamin. A
						Vitamin. m
						Nasthesin
						Spiryna
						Tophan

T A B L E T K I

1.	Aspiryna	tabl.	920	2	1.84	
2.	Atophan	tabl.	40	10	40	
3.	Acrichin	tabl.	433	5	2.16	
4.	Atropin	tabl.	1020	5	5.10	
5.	Burowa	tabl.	55	1	5	
6.	Benzydym	tabl.	10	10	10	
7.	Calc. gluconat.	tabl.	1035	5	5.17	
8.	Calomel	tabl.	100	1	10	
9.	Gedilanid	draż.	100	3	30	
10.	Codein. 0,02	tabl.	22	5	11	
11.	Chininum	tabl.	88	3	26	
12.	Coramin. coff.	tabl.	120	5	600	
13.	Coramin calc.	tabl.	40	5	200	
14.	Cardiozol chin.	tabl.	9	5	45	
15.	Digitalis	tabl.	450	1	450	
16.	Ephedrin	caps.	30	8	240	
17.	Ephedrin	tabl.	87	7	609	
do przeniesienia					17.753	

P R O S Z K I

240	nasthesine	gram.	35	5	175
609	spiryna	gram.	120	4	480
17.753	tophan	gram.	40	10	400
do przeniesienia					1.055

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna Cena.	Kwota	Nazwa
	z przeniesienia				1.0	
4.	Ammon chlor.	gram.	390	1		z p
5.	Barium sulf.	gram.	2150	0,5	1.0	T. cheli
6.	Bismuth subn.	gram.	350	10	3.5	Vit. A.D.
7.	Coff. pur.	gram.	46	40	1.8	wyciąg w
8.	Chininum	gram.	20	25		
9.	Canyphor. tr.	gram.	10	15		
10.	Ephedrim	gram.	10	100	1.0	
11.	Kal. jodatum.	gram.	90	5		
12.	Kal. hypermang.	gram.	100	1		
13.	Magn. sulfur.	gram.	1300	0,1		
14.	Natr. salicyl.	gram.	1410	10	14.1	
15.	Natr. benzoic.	gram.	30	5		
16.	Pepsinum	gram.	125	2		
17.	Papaverin	gram.	9	30		1. I
18.	Pyramidon	gram.	40	20		2. I
19.	Salol	gram.	170	8	1.3	3. I
20.	Palk: a' 125	gram.	8	50		4. I
21.	Urex: pure.	gram.	80	1		
22.	Urotropin	gram.	140	5		
23.						
	R a z e m :				28.3	

LEKI W PŁYNIE

1.	Aluminium (Amphyd.)	fl.	22	200	4.4	
2.	Digilanid a' 10	fl.	3	100		Nazwa a
3.	Plazm. a' 1/4 kg.	pud.	1	750		
4.	Paraff. lign.	gram.	2000	0,2	4	andaze
5.	Ol. sicirn.	gram.	1400	2	2.8	ignina
6.	P.Belladon.	gram.	450	2		neukoplast
7.	P.adon. vermil.	gram.	600	2	1.2	aziki
8.	P.conv. maj.	gram.	400	2		ata
9.	Lig. Torolen.	gram.	250	0,5		
10.	T. neutl.	gram.	200	3		
11.	T. strychni.	gram.	200	1		
12.	T. opuspe.	gram.	65	5		
13.						
	do przeniesienia				12.8	

Kwota	Nazwa artykułu	Jedn. Miary.	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wart.	
				Cena.	Kwota.
1.0	z przeniesienia				12.800
1.0	T. chelidon	gram.	500	2	1.000
3.0	Vit. A.D. a'10	fl.	4	100	400
1.8	Wyciąg wątroby	gram.	3000	0,5	1.500
	Razem:				15.700

Z E S T A W I E N I E

1. Lek w zastrzykach	176.695
2. Lek w tabletkach	59.013
3. Lek w proszku	28.300
4. Lek w płynach	15.700
O g ó ł e m :	279.708

M A T E R I A Ł O P A T R U N K O W Y

Kwota	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wart.	
				Cena.	Kwota.
4.4	bandaże	szt.	12	10	120
2.8	Wigina	gram.	450	0,11	50
9.0	Leukoplaster	szpul.	5	150	750
1.2	Waziki	szt.	900	0,70	63
8.0	Wata	gram	600	0,50	300
	Razem:				1.283

LABORATORIUM

ODCZYNNIKI I BARWNIKI

Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość przeł- zana.	Przypuszczalna wart.	
			Cena.	Kwota.
zotan sodu	gr.	453	1	453
zotyn sodu	gr.	20	1	20
lkohol metylowy	gr.	485	2	970
zotan srebra	gr.	10	3	30
ceton	gr.	500	3	1.500
rom	gr.	453	1	453
runat Bismarcka	gr.	8	5	40
ismuth subn.	gr.	250	10	2.500
enzydyna	gr.	50	30	1.500
hroman potasu	gr.	10	1	10
ynk metaliczny	gr.	113	2	225
hlorek miedzi	gr.	113	5	565
hryzoidyna	gr.	20	10	200
ytrynian sodu	gr.	190	2	380
zerwień Kongo	gr.	25	10	250
zerwień obojętna	gr.	10	10	100
zerwień metyleń.	gr.	25	20	500
extrosa	gr.	453	2	906
iazo I	gr.	30	1	30
iazo II	gr.	20	1	20
wuchromian potasu	gr.	453	3	1.359
imetyloamidobenaldehyd	gr.	45	5	135
ter	gr.	113	5	565
uksyna zas. krist.	gr.	100	50	5.000
enelflaleina 1/4 f. aug.	gr.	113	5	565
osforan potasu kwaśny	gr.	226	3	678
lucoza	gr.	140	2	280
entian violet	gr.	105	30	315
iemza	gr.	280	1	280
odek potasu	gr.	50	3	150
odek rtęci	gr.	30	5	150
od krystaliczny	gr.	113	3	339
was cytrynowy	gr.	113	5	565

do przeniesienia

21.033

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna Cena.	Kwota	Nazwa art.
	z przeniesienia				21.	
34.	Kwas sulfasalin	gr.	60	7		przeniesi
35.	Kwas arsenowy	gr.	113	2		elazicjan
36.	Kwas szczawiowy	gr.	453	1		
37.	Kwas karbolowy	gr.	153	2		
38.	Kwas winowy	gr.	1350	3	4.	
39.	Kwas pikrinowy	gr.	500	5	2.	
40.	Kwas solny	gr.	1800	1	1.	parat pan
41.	Kwas trójchlorooctowy	gr.	260	1		lurety
42.	Kwas fosfor. chem. czysty	gr.	60	1		ylindry s
43.	Kwas. azotowy	gr.	1350	3	4.	ylindry m
44.	Kwas. mplybdenowy	gr.	15	4		ylindry m
45.	Kwas sulfanilowy	gr.	8	3		ylindry m
46.	Metylenblan	gr.	130	10	1.	ruszki gu
47.	May-grünvald	gr.	113	20	2.	emoglobin
48.	Metyloranz	gr.	20	1		gły Frank
49.	Mdibdeman aman .	gr.	113	3		olby Erle
50.	Nylandera odczynn.	gr.	220	1		olby Erle
51.	Nihoprussyden sodu	gr.	20	1		olby Erle
52.	Octan sz cynku	gr.	1100	2	2.	olby mian
53.	Octan miedzi	gr.	15	1		olby mian
54.	Octan amonu	gr.	113	100	11.	olby mian
55.	Olejek cedrowy	gr.	20	100	2.	amery
56.	Płyn Lugola	gr.	50	2		oszyczek
57.	Siarczan Koballu	gr.	5	1		ampy do m
58.	Sól Seiguetta	gr.	100	2		ampa spie
59.	Siarczan żelaza	gr.	113	1		ejki
60.	Siarczak sodu	gr.	113	1		ikroskopy
61.	Siarczak glinu	gr.	113	1		elantery
62.	Sudan III	gr.	25	70	1.	erka enal
63.	Spirytus denat.	gr.	800	0,1		robówki l
64.	Spisytus rini.	gr.	120	10	1.	robówki c
65.	Tymol	gr.	50	5	2	ipety kal
66.	Thionin	gr.	100	2	2	ipety kal
67.	Wodorotlenek sodu	gr.	1800	1	1.	ipety kal
68.	Wolframian sodu	gr.	114	1		odstawka
69.	Winian antymonowo-potasowy	gr.	40	1		
70.	Zelazocjanek potasu	gr.	113	5	5	
	do przeniesienia				61.7	

Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wart.	
			Cena.	Kwota.
21. przeniesienia				61.759
elazicjanek potasu	gr.	113	5	565
R a z e m :				62.324

MATERIAŁ LABORATORYJNY TRWAŁY

używany

1. aparat panczenki	szt.	1	400	400
biurety	szt.	2	650	1.300
cyliny szklane 250,0	szt.	1	120	120
4. cyliny miar. do uryny	szt.	2	100	200
cyliny miar. 10,0	szt.	8	50	400
cyliny miar. 100,0	szt.	1	100	100
1. ruszki gumowe	szt.	2	100	200
2. hemoglobinometr.	szt.	1	500	500
gły Franka	szt.	2	100	200
kolby Erlenmeyere	szt.	2	60	120
kolby Erlenmeyere	szt.	3	50	150
kolby Erlenmeyere 500,0	szt.	1	70	70
2. kolby miarowe 500,0	szt.	1	100	100
kolby miarowe 250,0	szt.	2	80	160
11. kolby miarowe 100,0	szt.	2	70	140
2. amery	szt.	3	200	600
oszydek druciasty do prob.	szt.	1	60	60
ampy do mikroskopu	szt.	2	1500	3.000
ampa spisytusowa	szt.	1	175	175
lejki	szt.	2	60	120
mikroskopy	szt.	2	12500	12.500
elantery	szt.	24	400	9.600
1.7. erka emaljowana	szt.	1	100	100
robówki laborat.	szt.	250	10	2.500
1.2. robówki do wirówki	szt.	4	20	80
2. pipety kalibrowe 1 cc	szt.	15	40	600
2. pipety kalibrowe 10 cc	szt.	5	100	500
1.8. pipety kalibrowe 5 cc	szt.	5	80	400
1. podstawka emaljowana	szt.	1	200	200
do przeniesienia				47.095

L. p.	Nazwa artykułu	Jedn. miary	Ilość prze- kana-	Przypuszczalna wart.	
				Cena.	Kwota.
	z przeniesienia				47.095
30.	Podstawa bakelitowa	szt.	1	100	100
31.	Statyw metalowy do prob.	szt.	2	150	300
32.	Statyw drewniany do prob.	szt.	2	100	200
33.	Statyw drewniany do pipetek.	szt.	1	120	120
34.	Skoiki szklane	szt.	14	30	420
35.	Tulipan 250,0	szt.	1	200	200
36.	Tulipan 1 ltr.	szt.	2	320	640
37.	Urometry	szt.	3	250	750
38.	Wirówka elektryczna	szt.	1	2500	2.500
39.	Zegar laboratoryjny	szt.	1	750	750
	wymaga naprawy :				
40.	Aparat Westergrena	szt.	1	2000	2.000
41.	Statyw metalowy do biuret	szt.	1	200	200
	R a z e m :				55.275

Z E S T A W I E N I E

1. Odczynniki i barwniki	62.324
2. Materiał trwały	55.275
O g ó ł e m :	117.599

MATERIAL SANITARNY TRWAŁY

a wart.
ta.

095	1. Nazwa przedmiotu	Jedn.	Ilość	Przypuszczalna wart.
100	2.	miary	prze- kana.	Cena. Kwota.
300				
200	1.	używana		
120	1. Aparat do mierz. ciśn. krwi	szt.	2	5000 10.000
420	2. Aparat Patena bez butli	szt.	1	2000 2.000
200	3. Aparat do przetacz. krwi	szt.	1	5000 5.000
640	4. Aparat do wlew. roztworu fizjol.	szt.	1	1000 1.000
750	5. Butelki	szt.	22	30 660
500	6. Baniecznik	szt.	1	500 500
750	7. Butelki ze szkl. kork. a°500,0	szt.	6	50 300
	8. Butelki ze szkl. kork. a°250,0	szt.	6	30 180
000	9. Biksa	szt.	1	500 500
200	10. Budy 8-o lampowe	szt.	2	3000 6.000
---	11. Cystoskop	szt.	1	10000 10.000
275	12. Ciężarówka do 250,0	szt.	1	700 700
---	13. Cewnik metalowy	szt.	1	100 100
	14. Diametria i świecznikowa	szt.	1	2000 2.000
	15. Partachy ceratowe	szt.	2	200 400
	16. Igielniczki	szt.	1	250 250
	17. Igły do punkcji	szt.	2	300 600
	18. Igły Recorda	szt.	7	25 175
	19. Igły Luera	szt.	29	15 435
	20. Językotrzynacz	szt.	2	300 600
	21. Irrygatory esal. komp.	szt.	1	500 500
	22. Igły Francka	szt.	1	100 100
	23. Klemy proste	szt.	2	300 600
	24. Kochery	szt.	4	200 800
	25. Kornice	szt?	1	500 500
	26. Kłogi gumowe	szt?	13	100 1.300
	27. Kleszeczki Kochera	szt.	8	300 2.400
	28. Kleszeczki Peana	szt.	6	250 1.500
	29. Kleszeczki hemostatyczne	szt.	23	200 4.600
	30. Łyżki do lekarstw	szt.	1	20 20
	31. Łopadki metalowe	szt.	10	50 500
	32. Lampa kwarcowa	szt.	2	3000 6.000
	do przeniesienia 60.220			

L. p.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość prze- ka- zana.	Przypuszczalna wartość	
				Cena.	Kwota.
	z przeniesienia				60.220
33.	Maski do narkozy	szt.	2	150	300
34.	Model serca	szt.	1	1000	1.000
35.	Maszynka do strzyżenia	szt.	1	500	500
36.	Nożyce chirurgiczne proste	szt.	4	250	1.000
37.	Nożyce zakrzywione	szt.	3	300	900
38.	Nożyce do gipsu	szt.	3	400	1.200
39.	Naśatki do hypendz.	szt.	2	50	100
40.	Pincety różne	szt.	9	100	900
41.	Podstawa do lampy sollux	szt.	1	250	250
42.	Reflektor laryngologiczny	szt.	1	1000	1.000
43.	Rozwieracz	szt.	1	500	500
44.	Rozwieracz do nosa	szt.	1	200	200
45.	Rękawice	szt.	21	100	2.100
46.	Strzykawki Jovetta	szt.	1	2000	2.000
47.	Strzykawki Recorda a°20 cc	szt.	1	1500	1.500
48.	Strzykawki Recorda a°10 cc	szt.	3	1000	3.000
49.	Strzykawki Recorda a°5 cc	szt.	3	700	2.100
50.	Strzykawki Recorda a°2 cc	szt.	2	400	800
51.	Strzykawki Luera a°10 cc.	szt.	10	500	5.000
52.	Strzykawki Luera a°5 cc	szt.	3	400	1.200
53.	Szklanki do rozdawania leków	szt.	5	15	75
54.	Skaryfinator	szt.	1	250	250
55.	Spinacze	szt.	6	30	180
56.	Skalpele (różne)	szt.	7	200	1.400
57.	Stygmograf	szt.	1	300	300
58.	Sterylizatory małe	szt.	1	800	800
59.	Sterylizatory większe	szt.	2	1000	2.000
60.	Sondy żołądkowe	szt.	2	500	1.000
61.	Sondy rowkowe	szt.	5	50	250
62.	Sondy dwunastnicze	szt.	3	200	600
63.	Taśma elektrokardiograficzna	szt.			
64.	Trójgrance różne	szt.	3	400	1.200
65.	Treakory	szt.	1	500	500
66.	Tace do rozdawania leków	szt.	4	300	1.200
67.	Termometry max.	szt.	20	250	5.000
68.					
	do przeniesienia				100.525

33

Nazwa przedmiotu		Jedn. miary	Ilość przekazana.	Przypuszczalna wartość	
				Cena.	Kwota.
z przeniesienia					100.525
8.	Ważniki uszne	szt.	4	100	400
9.	Waga moka	szt.	1	250	250
10.	Worek do tlenu	szt.	1	500	500
11.	Zygobniki	szt.	8	50	400
12.	Kamera dezynfekcyjna (sucha)	szt.	1	500	500
<u>n o w e</u>					
13.	Strzykawki Luera 50 cc	szt.	1	1000	1.000
14.	Strzykawki Luera 2 cc	szt.	10	200	2.000
<u>w y m a g a j a n a p r a w y</u>					
15.	Elektrokardiograf	szt.	1	15000	15.000
16.	Irrygatory gumowe	szt.	2	50	100
R a z e m :					120.675

M A T E R I A Ł T R W A Ł Y

Lp.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wart	
				Cena.	Kwota.

u ż y w a n y :

1.	Aparat diagnostyczny kplt.	szt.	1	350000	350.000
2.	Blende Buckegego do zdjęć kostn.	szt.	1	30000	30.000
3.	Fartuchy gumowe	szt.	2	2000	2.000
4.	Kabina (ścianka stojąca)	szt.	2	1700	3.400
5.	Kasety bez folii	szt.	1	1200	1.200
6.	Kasety z foliami	szt.	9	2000	18.000
7.	Lampa ze statywem do zdjęć kostn.	szt.	1	4500	4.500
8.	Negatoskop	szt.	1	8000	8.000
9.	Naczynie (garnek) do robienia wywoływacz. 10 ltr.	szt.	1	500	500
10.	Naczynie (wanienka) do wywo- ływ. filmów	szt.	5	400	2.000
11.	Okulary adaptacyjne	szt.	2	4000	8.000
12.	Pieczątka płuc	szt.	1	350	350
13.	Płyta gumowa - okow.	szt.	1	500	500
14.	Stolik rozdzielczy z pedałem	szt.	1	100000	100.000

n o w e

15.	Kasety z foliami	szt.	3	3000	9.000
16.	Lampa diagnostyczna " Multox "	szt.	1	30000	30.000

R a z e m : 569.450

M A T E R I A Ł Z U Ź Y W A L N Y

17.	Filmy	szt.	66	500	33.000
18.	Wywoływacz na 12 ltr.	pud.	1	3600	3.600
R a z e m :					36.600

Z E S T A W I E N I E

I. MATERIAŁ SANITARNY ZUŻYWALNY W APTECE

1. Leki	1.296.251
2. Materiał opatrunkowy	27.510
3. Materiał Rtg. zużywalny	67.770
4. Różne	21.222

R a z e m : 1.412.753

II. MATERIAŁ SANITARNY TRWAŁY W APTECE

1. Trwały inwentarz apteczny	4.490
2. Narzędzia chirurgiczne i przyrządy lekarskie	137.300

R a z e m : 141.790

III. MATERIAŁ SANITARNY ZUŻYWALNY W SZPITALU

1. Leki	279.708
2. Materiał opatrunkowy	1.283
3. Laboratorium, barwniki i odczynniki	62.324
4. Materiał Rtg. zużywalny	36.600

R a z e m : 379.915

IV. MATERIAŁ SANITARNY TRWAŁY W SZPITALU.

1. Narzędzia chirurgiczne i przyrządy lekarskie	120.675
2. Materiał laboratoryjny trwały	55.275
3. Aparaty Rtg. i materiał Rtg. trwały	569.450

R a z e m : 745.400

O g ó ł e m : 2.679.858

K O M I S J A :

Przedstawiciele P.C.K.

(-) Mgr. Bądziński Franciszek

(-) Apuniewicz Eugenia

Przedstawiciele Zarz. Miejskiego

(-) Dr. Noniewicz Józef

(-) Dr. Giedroń Władysław.

B. DZIAŁ GOSPODARCZY

I. MATERIAŁY ZUŻYWALNE

Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wartość		Uwagi:
			Cena.	Kwota	
Artykuły żywnościowe i płody rolne.					
1. Cukier	kg.	1200	10	12.000	
2. Cukier	kg.	108	167	18.036	
3. Cebula	kg.	75	25	1.875	
4. Chleb	kg.	16	33	528	
5. Fasola	kg.	71,5	55	3.930	
6. Jarzyny konserw.	pusz.	144	50	7.200	
7. Kasza jęczm.	kg.	92	48	4.416	
8. Kawa prawdziwa	kg.	10	1000	10.000	
9. Kawa zbożowa	kg.	1,4	105	147	
10. Kapusta kiszona	kg.	800	48	38.400	
11. Kapusta w gk.	kg.	700	15	10.500	
12. Kartofle	ton.	27	8000	216.000	
13. Mąka pszenna	kg.	100	61,5	6.150	
14. Mięso wieprzowe	kg.	35	230	8.050	
15. Masło	kg.	10,5	620	6.510	
16. Marmelada	kg.	11	200	2.200	
17. Mleko skondensowane	pusz.	197	100	19.700	
18. Mleko w proszku	kg.	5.	100	500	
19. Marchew	kg.	60	13	780	
20. Pecak	kg.	55,5	48	2.664	
21. Płatki owsiane	kg.	100	92	9.200	
22. Sól	kg.	10	10	100	
23. Ślonina	kg.	39,25	330	12.952	
24. Śledzie	kg.	50	250	12.500	
25. Soki owocowe	pusz.	206	60	12.360	
26. Soki owocowe	kg.	40	240	9.600	
Razem:				426.298	

2. Artykuły odzieżowe (pościel, bielizna
i odzież szpitalna nowa i używana)

a) nowa w użyciu.

L. p.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wartość		Uwagi
				Cena.	Kwota.	
1.	Czepki	szt.	60	40	2.400	
2.	Fartuchy posługaczek.	szt.	5	750	3.750	
3.	Firanecki kolorowe	szt.	1	50	50	
4.	Koce wełniane	szt.	168	1500	252.000	
5.	Koszule dam. ciepłe	szt.	47	1000	47.000	
6.	Koszule m. ciepłe	szt.	90	1000	90.000	
7.	Koszule m. trykot.	szt.	6	400	2.400	
8.	Materace	szt.	91	4000	364.000	
9.	Nawleczeni	szt.	97	200	19.400	
10.	Napierśniki	szt.	3	300	900	
11.	Poduszki	szt.	211	600	126.600	
12.	Pokrowce	szt.	252	1000	252.000	
13.	Prześcieradła	szt.	350	600	210.000	
14.	Plaszcze lekarskie	szt.	4	1500	6.000	
15.	Podkładki	szt.	14	200	2.800	
16.	Ręczniki kąpielowe	szt.	304	500	152.000	
17.	Serwetki	szt.	192	40	7.680	
18.	Szlafroki duże	szt.	82	800	65.600	
19.	Szlafroki dziecięce	szt.	9	400	3.600	
20.	Skarpety flanel.	par.	6	50	300	
21.	Woreczki do przyborów toaletowych	szt.	119	25	2.975	
R a z e m :					1.611.455	

b) pościel, bielizna i odzież szpitalna
używana

1.	Chełaty	szt.	15	3 00	4.500	
2.	Fartuchy szpitalne	szt.	74	300	22.200	
3.	Firanecki białe	szt.	3	150	450	
4.	Koce białe	szt.	31	800	24.800	
5.						
R a z e m do przeniesienia					51.950	

L. p.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wartość		Uwagi:
				Cena.	Kwota	
	z przeniesienia					51.950
Uwagi						
5.	Kołdry	szt.	35	1125	39.375	
6.	Koszule m. letnie	szt.	80	400	32.000	
7.	Koszule dam. letnie	szt.	50	400	20.000	
8.	Koszule m. ciepłe	szt.	6	500	3.000	
9.	Koszule m. trykot.	szt.	50	200	10.000	
10.	Kopy na kółka	szt.	23	150	3.450	
11.	Materace	szt.	48	2000	96.000	
12.	Nawleczeni	szt.	372	100	37.200	
13.	Podusieczki	szt.	74	300	22.200	
14.	Prześcieradła	szt.	9	300	2.700	
15.	Piękny	szt.	30	750	22.500	
16.	Plaszcze lekarskie	szt.	24	750	18.000	
17.	Pokrowce na otomany	szt.	6	300	1.800	
18.	Spodnie	szt.	1	300	300	
19.	Scierki	szt.	48	50	2.400	
20.	Skarpety flanelowe	par.	12	25	300	
21.	Skarpety wełniane	par	3	40	120	
22.	Serwetki operacyjne	szt.	58	20	1.160	
23.	Trójki	szt.	18	20	360	
24.	Zastawy ciemne na okna	szt.	19	120	2.280	
25.	Ciepki dla posługaczek	szt.	12	20	240	
26.	Razem:					367.335

c) Pościel, bielizna i odzież szpitalna nowa w magazynie i inne przedmioty.

1.	Baseny	szt.	22	150	3.300	
2.	Cerata bronzowa	mtr.	20	175	3.500	
3.	Fartuchy sanitarne	szt.	146	600	87.600	
4.	Gąbki do mycia	szt.	15	50	750	
5.	Koszule bronz.m.	szt.	233	250	58.250	
6.	Koce wełniane	szt.	91	1500	136.500	
7.	Koce prane	szt.	11	800	8.800	
8.	Koce manipulowane stare	szt.	9	200	1.800	
9.	Kaftaniki flanelowe	szt.	413	300	123.900	
10.	Koszule flanelowe m.	szt.	292	900	262.800	
	do przeniesienia				687.200	

L. p.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary.	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wartość		Uwagi
				Cena.	Kwota	
	z przeniesienia				687.200	
11.	Koszule letnie m.	szt.	206	600	123.600	
12.	Kombinezony	szt.	186	1100	204.600	
13.	Koszule flanelowe d.	szt.	60	900	54.000	
14.	Kręgi inwalidzkie	szt.	30	600	18.000	
15.	Materiał ręcznikowy	mtr.	46	150	6.900	
16.	Mydło karbolowe	szt.	704	100	70.400	
17.	Mydło toaletowe	szt.	1200	100	120.000	
18.	Mydło do prania	kg.	458	450	206.100	
19.	Nerki	szt.	9	100	900	
20.	Naftalina	kg.	20	50	1.000	
21.	Napierśniki flanelowe	szt.	30	150	4.500	
22.	Poduszki (jasiek)	szt.	1	200	200	
23.	Poszewki flanelowe	szt.	492	200	98.400	
24.	Prześcieradka nowe l.	szt.	43	600	25.800	
25.	Pokrowce na kołdry	szt.	14	900	12.600	
26.	Pantofle szpitalne	par.	1115	100	111.500	
27.	Piżamy dzieciinne fl.	szt.	7	500	3.500	
28.	Płótno pościelowe	mtr.	1687	200	337.400	
29.	Płaszczki lekarskie	szt.	124	1500	186.000	
30.	Podgłówki drew.	szt.	2	400	800	
31.	Piżamy kompletne	kplt.	244	1500	366.000	
32.	Poduszki z odpadków	szt.	530	30	15.900	
33.	Rondel	szt.	1	175	175	
34.	Ramki do inwentarza	szt.	100	80	8.000	
35.	Ręczniki nowe kąpiel.	szt.	74	350	25.900	
36.	Ręczniki stare	szt.	268	150	42.200	
37.	Szczotki do zamiatania	szt.	3	300	900	
38.	Scierki nowe	szt.	849	50	42.450	
39.	Skarpety nocne szpit.	szt.	715	50	35.750	
40.	Szlafroki	szt.	131	1500	196.500	
41.	Szczotki do szorow.podł.	szt.	15	100	1.500	
42.	Szczotki do szorow.ręcz.	szt.	4	50	200	
43.	Szczoteczki do rąk	szt.	4	50	200	
44.	Termofor	szt.	1	500	500	
45.	Wycieraczki skom.	szt.	1	60	60	
46.	do przeniesienia				3.009.635	

Uwagi	L. P.	Nazwa przedmiotu.	Jedn. miary.	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wartość		Uwagi:
					Cena.	Kwota	
		z przeniesienia				3.009.635	
	6.	Woreczki drel. małe.	szt.	1100	50	55.000	
	7.	Woreczki białe z pł.	szt.	512	50	25.600	
		R a z e m :				3.090.235	

3.

ARTYKUŁY GOSPODARCZE

a) o p a k

1. Drzewo opakowe	szt.	12	1800	21.600
2. Węgiel	ton.	100	2000	200.000
R a z e m :				221.600

b) środki do prania i utrzymania czystości.

1. Proszek do prania	kg.	22.	80	1.760
2. Proszek „Vim”	pacz.	51	10	510
3. Soda amoniakowa	kg.	25	20	500
4. Szczotki do szorowania	szt.	3	50	150
5. Szczotki do zaniatania	szt.	2	150	300
R a z e m :				3.220

4.

DRUKI I PAPIERY

1. Bibuła odbitkowa	szt.	1700	-	170
2. Elektrohariogram	szt.	380	5	1.900
3. Karty gorączkowe	szt.	4800	3	14.400
4. Karton	ark.	27	15	305
5. Karty historii choroby	szt.	1730	3	5.190
6. Papier bezdrzewny	ark.	70	10	700
7. Wynik badania krwi	szt.	2000	1	2.000
8. Wynik badania	szt.	3470	1	3.470
9. Wynik badania moczu	szt.	2830	2	5.660
R a z e m :				33.795

L. p.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Przypuszczalna wartość		Uwagi:
				Cena.	Kwota.	
	z przeniesienia				33.793	
10.	Wynik badania Rtg.	szt.	1200	1	1.200	
11.	Zeszyty	szt.	19	7	133	
12.	Skorowidz	szt.	2	30	60	
13.	Książka	szt.	1	400	400	
	R a z e m :				35.586	

R ó ż n e

1.	Spinacze	pud.	3	20	60	
2.	Taśma do maszyny	szt.	3	200	600	
3.	Zapałki	pud.	60	5	300	
	R a z e m :				960	

5. MATERIALY BUDOWLANE

1.	Cegły	szt.	1500	2	3.000	
2.	Deski podłogowe	m3.	2,7	12500	33.750	
3.	Kafelki ściennie	szt.	1750	16	28.000	
	R a z e m :				64.750	

6. PASZA

1.	Koniczyna	kg.	250	6	1.500	
2.	Słoma	kg.	150	5	750	
	R a z e m :				2.250	

38

wagi:

Z E S T A W I E N I E

B. DZIAŁ GOSPODARCZY

I. Materiały zużywalne.

1. Artykuły żywnościowe		426.298
2. Pościel, bielizna i odzież szpitalna		
nowa w użyciu	1.611.455	
nowa w magazynie	3.090.235	
używana	367.335	5.069.025
3. Artykuły gospodarcze		
a) opak	221.600	
b) środki do prania		
i utrzymania czystości	3.220	224.820
4. Druki i papiery	35.586	
Różne	960	36.546
5. Materiały budowlane		64.750
6. Pasza		2.250
O g ę ł e m :		5.823.689

B. DZIAŁ GOSPODARCZY

II. Sprzęt szpitalny trwały

Nazwa przedmiotu	Sprzęt używany		Przypuszczalna wart.	
	Jedn. miary.	Ilość przekazana.	Cena.	Kwota.
I. 1 Urządzenia szpitalne i biurowe :				
• Apteczki	szt.	2	200	400
• Aparaty telefon.	szt.	2.	3000	6.000
• Bufety kuchenne	szt.	3	1500	4.500
• Biurka	szt.	3	10000	30.000
• Biurka	szt.	3	6000	18.000
• Balon szklany	szt.	1	500	500
• Buljery metalowe	szt.	6	7000	42.000
• Chodniki	mtr.	88	200	17.600
• Dziurkacze	szt.	2	150	300
• Drabinki leżące	szt.	16	300	4.800
• Drabinki stojące	szt.	3	300	900
• Fotele o obiciu skórz.	szt.	1	6000	6.000
• Fotele dentystyczne	szt.	1	3000	3.000
• Fotele	szt.	2	1500	3.000
• Gaśnice	szt.	3	1500	4.500
• Grzeszka	szt.	48	500	24.000
• Kanapka 3 osobowa	szt.	6	2000	12.000
• Kanapka 2 osobowa	szt.	2	1500	3.000
• Kozetka obita ceratą	szt.	8	1000	8.000
• Kozetka bez obicia	szt.	2	700	1.400
• Kosze na śmiecie	szt.	16	100	1.600
• Kocioł parowy z manometr.	szt.	1	45000	45.000
• Kocioł 80 ltr. lany	szt.	1	4000	4.000
• Kocioł 40 ltr. kuty lany	szt.	1	1500	1.500
• Krzyże drewniane	szt.	22	50	1.100
• Kozetka żelazna	szt.	1	5000	5.000
• Kwiat podzwrotnikowy	szt.	1	1500	1.500
• Latarnia stojenna	szt.	3	50	150
• Liczydła	szt.	1	500	500
• Łóżka metal. z siatkami	szt.	149	2500	372.500
• Ławki z poręczami	szt.	3	450	1.350
• Ławki z poręczami	szt.	5	1500	7.500
do przeniesienia				631.600

L. p.	Nazwa przedmiotu	Sprzęt używany		Przypuszczalna wart.	
		Jedn. miary	Ilość prze- kana.	Cena.	Kwota.
	z przeniesienia				631.600
33.	Ławki z poręczami	szt.	6.	2500	15.000
34.	Materace	szt.	150	4000	600.000
35.	Magiel ręczny	szt.	1	10000	10.000
36.	Miski klozetowe	szt.	8	1500	12.000
37.	Maszyna do szycia	szt.	3	30000	90.000
38.	Maszyna do pisania	szt.	2	25000	50.000
39.	Nosze	par.	1	450	450
40.	Odważniki kplt.	szt.	3	1000	3.000
41.	Półki magazynowe	szt.	2	3000	6.000
42.	Parawan z 3 części	szt.	1	900	900
43.	Płytki elektryczne	szt.	6	250	1.500
44.	Przybory do pisania	kplt.	7	150	1.050
45.	Pisuary	szt.	2	500	1.000
46.	Piec do ogrzewania wody	szt.	2	5000	10.000
47.	Portrety i godła	szt.	6	500	3.000
48.	Szafy drewn. 1 drzw.	szt.	12	4000	48.000
49.	Szafy drewn. 2 drzw.	szt.	6	5000	30.000
50.	Szafy drewn. z lustrem	szt.	5	8000	40.000
51.	Szafy na narz.lek. met.	szt.	1	2000	2.000
52.	Szafeczki małe za szkłem	szt.	4	700	2.800
53.	Szafeczki nocne drewn.	szt.	57	400	22.800
54.	Szafeczki małe metal.	szt.	4	500	2.000
55.	Stoliki metal. nocne	szt.	23	900	20.700
56.	Stoliki nocne drewn.	szt.	45	350	15.750
57.	Stoły	szt.	6	3500	21.000
58.	Stoły	szt.	7	1500	10.500
59.	Stoły	szt.	10	1000	10.000
60.	Stoły	szt.	10	600	6.000
61.	Stół metalowy	szt.	1	1500	1.500
62.	Skrzynie drewn.hebl.	szt.	5	2000	10.000
63.	Stojak na baseny	szt.	1	250	250
64.	Sciennie lustro	szt.	1	500	500
65?	Schodki przenośne	szt.	1	300	300
66.	Stoliki na kółkach metal.	szt.	3	800	2.400
	do przeniesienia				1.682.000

L. Nazwa
p.

z pr

67. Skrzy

68. Spluw

69. Tabor

70. Tabor

71. Tabli

72. Tabli

73. Tabli

74. Tara

75. Trema

76. Umywa

77. Waga

78. Waga

79. Waga

80. Wiadr

81. Wiadr

82. Wiesz

83. Wiesz

84. Wiesz

85. Wanny

86. Wanny

87. Wózek

88. Wyżym

89. Wycier

90. Zegar

91. Zegary

92. Zlewy

1. Brytwa

2. Blachy

3. Czerpa

4. Czajni

L. p.	Nazwa przedmiotu	Sprzęt używany		Przypuszczalna wart.	
		Jedn. miary	Ilość prze- kana- zana.	Cena.	Kwota
	z przeniesienia				1.682.000
67.	Skrzynie zwykłe	szt.	1	600	600
68.	Spluwaczki emal.	szt.	63	70	4.410
69.	Taborety drewniane	szt.	132	300	39.600
70.	Taborety metal.wękręc.	szt.	2	800	1.600
71.	Tablica do ogłoszeń	szt.	1	300	300
72.	Tablica do służby	szt.	1	300	300
73.	Tablica do ruchu chor.	szt.	1	300	300
74.	Tara	szt.	1	300	300
75.	Trena	szt.	2	2000	4.000
76.	Umywalki fajans.ścien.	szt.	8	5000	40.000
77.	Waga stołowa 10 kg.	szt.	2	3000	6.000
78.	Waga lekarska	szt.	1	5000	5.000
79.	Waga apteczna	szt.	1	2000	2.000
80.	Wiadra	szt.	16	100	1.600
81.	Wiadra hermetyczne	szt.	1	1000	1.000
82.	Wieszaki ściennie	szt.	3	25	75
83.	Wieszaki stojące mebl.	szt.	4.	3000	12.000
84.	Wieszaki stojące	szt.	3	300	900
85.	Wanny do kąpieli metal.	szt.	7	6000	42.000
86.	Wanny zwykłe z blachy	szt.	1	1500	1.500
87.	Wózek inwalidzki	szt.	1	20000	20.000
88.	Wyłymaczka ręczna	szt.	1	3500	3.500
89.	Wycieraczki do nóg gum.	szt.	1	150	150
90.	Zegar szafkowy	szt.	1	4000	4.000
91.	Zegary ściennie	szt.	8	1500	12.000
92.	Zlewy metalowe	szt.	13	1000	13.000
R a z e m :					1.898.135

B. II 2 Naczynia kuchenne, stołowe i gospodarcze.

1.	Brytwany	szt.	21	600	1.200
2.	Blachy do piecz.mięsa	szt.	2	60	120
3.	Czerpaki blaszane	szt.	2	100	200
4.	Czajniki emal.	szt.	2	150	300
do przeniesienia					1.820

L. p.	Nazwa przedmiotu	Sprzet używany		Przypuszczalna wart.	
		Jedn. miary.	Ilość prze- kana.	Cena.	Kwota
	z przeniesienia				1.820
5.	Durszlaki	szt.	2	80	160
6.	Filiżanki	szt.	22	20	440
7.	Garnki blasz.emal.	szt.	14	200	2.800
8.	Kocioł emal.	szt.	1	3 00	300
9.	Kocioł alum.	szt.	2	400	800
10.	Kocioł z blachy	szt.	2	250	500
11.	Kubki emal.	szt.	125	15	1.875
12.	Kocioł mosiężny	szt.	1	450	450
13.	Łyżki wazowe	szt.	11	60	660
14.	Łyżki stołowe	szt.	108	15	1.620
15.	Łyżeczki do herbaty	szt.	21	5	105
16.	Miska do jedzenia	szt.	69	20	1.380
17.	Miednice emal.	szt.	8	150	1.200
18.	Młynek do kawy	szt.	1	100	100
19.	Maszynka do mięsa	szt.	1	2500	2.500
20.	Maszynka do krajania chleb.	szt.	1	350	350
21.	Noże kuchenne	szt.	7	60	420
22.	Noże kuchenne małe	szt.	4	20	80
23.	Pojniczki blaszane	szt.	1	25	25
24.	Pojniczki fajansowe	szt.	9	25	225
25.	Półmiski emal.	szt.	1	70	70
26.	Półmiski fajans.	szt.	1	70	70
27.	Rondle	szt.	6	75	450
28.	Spodeczki emal.	szt.	27	5	135
29.	Stolnica	szt.	1	150	150
30.	Tace metal.	szt.	14	40	560
31.	Talerzyki głęb.emal.	szt.	107	15	1.605
32.	Talerze fajans.	szt.	29	20	580
33.	Wiadra różne	szt.	24	100	2.400
34.	Widelce stołowe	szt.	69	8	552
35.	Wazy fajans.	szt.	1	120	120
36.	Widelce duże	szt.	1	60	60
37.	Walek do ciasta	szt.	1	40	40
R a z e m					24.002

B. II 3 Sprzęt gospodarczy .

L. p.	Nazwa przedmiotu	Sprzęt używany		Przypuszczalna wart.	
		Jedn. miary	Ilość przekazana.	Cena.	Kwota
160	1. Balje	szt.	4	1000	4.000
440	2. Kłódki	szt.	13	200	2.600
300	3. Lampy naftowe stojące	szt.	1	800	800
300	4. Odważniki kompletny	kplt.	1	1000	1.000
300	5. Piła poprzeczna	szt.	1	500	500
500	6. Pompa ręczna (studnia)	szt.	1	7000	7.000
375	7. Piła tarczowa nie kplt.	szt.	1	3000	3.000
150	8. Siekiera	szt.	1	300	300
560	9. Sieczkarnia	szt.	1	8000	8.000
520	10. Szufle	szt.	1	150	150
105	11. Widły	szt.	1	150	150
180	12. Waga 100 kg.	szt.	1	3000	3.000
000	R a z e m :				30.500

B. II 4 Urządzenia i sprzęt elektryczny

1.	Głośnik radiow y	szt.	1	2000	2.000
25	2. Kontakty elektryczne	szt.	12	80	960
25	3. Lampy elektr.wiesz.z klosz.szt.	szt.	41	500	20.500
70	4. Lampy elektr. biurkowe	szt.	4	1500	6.000
70	5. Lodówka elektr.	szt.	1	20000	20.000
50	6. Numerator elektr.	szt.	3	1500	4.500
35	7. Wyłączniki elektr.	szt.	41	80	3.280
50	8. Wyłącznik elektr.	szt.	1	10000	10.000
60	9. Żarówki elektr. 40 W	szt.	18	143	2.574
05	10. Żarówki elektr. 60 W	szt.	25	182	4.550
30	11. Żarówki elektr. 100 W	szt.	2	250	500
00	12. Żarówki elektr. 100 W	szt.	2	250	500
52	13. Żelazko elektr.	szt.	1	2000	2.000
20	R a z e m :				77.364

Z E S T A W I E N I E

B. Dział gospodarczy

II Sprzęt szpitalny trwały

1. Urządzenie szpitalne i biurowe	1.898.135
2. Naczynia kuchenne, stołowe i gospodarcze	24.002
3. Sprzęt gospodarczy	30.500
4. Urządzenia i sprzęt elektryczny	77.364
O g ę ł e m :	2.030.001

Dział C. INWENTARZ ŻYWY

L. p.	Nazwa przedmiotu	Jedn. miary.	Ilość prze- kana- zana.	Przypuszczalna wart. Cena.	Kwota
1.	Koń	szt.	1	20000	20.000
2.	Prosiaki	szt.4	160 kg.	250	40.000
3.	Wieprze	szt.3	450 kg.	220	99.000
R a z e m :					159.000

Dział D. TADOR

1. Dorożka na gum.z fartu- chem skórzanym.	szt.	1	150000	150.000
2. Platforma na gumach	szt.	1	70000	70.000
3. Sanie wyjazdowe-fartuch na koźuchu	szt.	1	70000	70.000
4. Sanie transportowe	szt.	1	16000	16.000
5. Uprząż końska	szt.	1	12.000	12.000
6. Wóz 4-ro kołowy	szt.	1	8000	8.000
7. Wózek 2 kołowy na gum.	szt.	1	10000	10.000
R a z e m :				336.000

ZESTAWIENIE OGÓLNE DZIAŁÓW B.C.D.

Dział B I	5.823.689	
Dział B II	2.030.001	7.853.690
Dział C		159.000
Dział D		336.000
O g 6 ł e m : działą BCD		8.348.690

K O M I S J A

Przedstawiciele P.C.K.

(-) Skrótownski Witold (Zarz.Okr.)

(-) Józefowicz Walenty (Szpit.PCK.)

Przedstawiciele Zarz.Miejskiego

(-) Reczueh Jan (Biuro Kontr.)

(-) Senderacki Jan (Wydz.Gospod.)

(-) Jurowczyk Bolesław (Wydz.Zdr)

Przedstawiciel Miejskiej Rady Narodowej

(-) Cylwik Stanisław.

Jednostka zawiera 42 kart
Słownie czterdzieści dwa

Podpis [signature]